

Franckesche Stiftungen zu Halle

Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 90794796

Das Buch Hiob.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

Siebe ungli

7. Der 5En

dan : 280 fi

n antwortet

nd: Sch ha

o Der HEr hi da nicht a

afaecht biob

niden nicht i

in redit, getti

in has boile. 9. Cafan ant

winad: M wini Gott f 19 haft Tu

un alles, was

he remahret.

lant hande gei

hu sich ausgebr

II. Aber recte tota an elles, me

tenier bid ins

12 Der HEr

Enge alles, wo

Berhand; chin

lege dette hand wan aus ben

13. Des tage me todyter at

n thres brud

14. Rom* e

mach: Die ri

fit efelinnen g

18. Da fielen Arabien herein

ichtigen di where des schwe elem entronnen

16. Da dec no

erate and in

Bottes fel som

monte idafe un

icherte fie; und

विकारण, रेवई रंक रे

II. Daber nod

no brach : Die

to feigen, und

researed notine

la baben mit doubte; tind i

men, dağ ich

a Daber noch

um prad : Deit

te ein und tegi

res unders - des

19. Und fiche, ?

day for get mo

mder weide;

goernen;

23. Und die Juden nahmen es an, das fie angefangen hatten gu thun, und das Mardachai zu ihnen

Tage

24. Wie Saman, der fohn Meda: tha, der Algagiter, aller Juden feind, gedacht hatte alle Juden umzubrin: geu, und das lovs werfen lassen, sie

ju schrecken und umzubringen; 25. Und wie Esther zum könige ges gangen war und geredet, daß durch briefe feine bofe anichlage, die er wis der die Juden gedacht, auf seinen fopf gefehret wurden: und wie man ihn und feine fohne an den baum gehenfet hatte. *c. 7, 10. 26. Daher sie diese tage Purim

nannten, nach dem namen des leus fes, nach allen morten dieses bries fee, und was fie felbst gesehen hatten, und was an fie gelanget war. 27. Und die Juden richteten es

auf und nahmen es auf sich, und auf ihren famen, und auf alle, die nd zu ihnen thaten, daß sie nicht abergehen wollten, zu halten diese zween tage jahrlich, wie die beschriesben und bestimmet wurden;

28. Daß biese tage nicht ju ber: geffen, fondern zu halten fenn ben findeskindern, ben alten geschlechtern in allen landern und ftatten. Es And die tage Purim, welche nicht fels len übergangen werden unter den Juden, und ihr gedachtnis nicht umkommen ben ihrem samen.
29. Und die königin Eicher, * die

tochter Abihails, und Mardachai,

der Jude, schrieben mit ganzer ges walt, ju beftatigen biefen andern brief von Purint;

30. Und fandte die briefe ju allen Juden in den hundert und fieben und zwamig landern des fonia: reichs Ahasveros, mit freundlichen und treuen worten:

31. Daß fie bestätigten diese tas ge Purin, auf ihre bestimmte zeit; wie Mardachai, der Jude, über sie bestätiget hatte, und die königin Escher; wie sie auf ihre feele und auf ihren famen bestätis get hatten die geschichte des fastens und thres schrenens.

32. Und Either befahl die ge: fchichte diefer Purim zu bestätigen, und in ein buch zu schreiben.

Das 10 Capitel.

Mardachai wird gerühmet. 1. Und der fonig Alhasveres legte gins auf das land, und auf die inseln im meer.

2. Aber alle werke feiner gewalt und macht, und * die große herrliche keit Mardachai, die ihm der könig gab; siehe, das ist geschrieben in der chronica der könige Meden und Persien.

3. Denn Mardachai, der Jide, war der andere nach dem tonige Uhasveros, und groß unter den Juden, und angenehm unter der menge feiner brader, der für fein boit gutes fuchte, und redete das beste für allen seinen samen.

Das Buch Hiob.

Das 1 Capitel.

Siobs widerwartigkeiten und geduld.

Es war ein mann im lande Ug, der hieß Siob. Derfelbe war fårchtig, und meidete das bose;
2. Und geugete fieben sohne, und

dren tochter.

3. Und feines biehes waren fieben taufend ichafe, dren taufend cameele, funf hundert jod) rinder, und funf hundert eselinnen, und sehr viel ge-Andes; und er war herrlicher, denn

alle, die gegen morgen wohneten. 4. Und feine fohne gingen hin und machten wohlleben, ein jeglicher

in feinem haufe auf feinen tag; und fandten hin und luden ihre dren schwestern, mit ihnen zu effen und ju trinfen.

5. Und wenn ein tag des wohls lebens um war, jandte Siob hin, und heiligte fie, und machte fich des morgens fruhe auf, und opferte brandopfer nech ihrer aller jahl. Denn Siob gesachte: Meine sohne mochten gefandiget, und Gott gefegnet haben in ihren bergen. Alfo that Diob alle tage.

6. Es begab fich aber auf einen tag, da die Finder Gottes famen und bor den Herrn fraten; fam der satan auch unter ihnen.

* C. 2, L.

T. Det

schrieben mit guga g restatigen diesen und fandte diebriciem m den hundent und im mig fandern te 5 asceros, mit franco

en werten: is he beitätigten dit n , auf die im Markadai, kiz bestoriger hatte, als Either; we de all auf ihren kanen koh n die gestichte bes fale direvers. d Either wiell he

धा ध्यक् प्रा विवादय as 10 Capital dachai wird griber der fonig Materia te auf das land, and 1 im mear,

iefer Purim p alla

r alle werke kine pa ot, und ble grieben dachai, die ihn den he, das ist geldenst nica der könige Moor nn Mardadai, M. andere not be in

of, and and my und angenda mi einer brider, kitt es fuchte, un nicht r allen feinen int

n hause auf feinmight hin and luber in e, mit ihnen ju elen wenn ein tog 18 19

R war, fandte fich fi gte fie, und nedell er now three our ob gesachte: Minels gesandiget, und Con ben in thren began b alle tage. jegob fich aber ein fin ie finder Gotte fin den Herri frates; is

aud einter ihnen. *6,2/6 12

7. Der Ber aber fprach ju dem fatan: 200 kommft du ber? Ga: tan autwortete dem HErrn, und iprach: Ich have das * land umher durcheren. * 1 Petr. 5, 8.

8. Der Herr sprach zum satan: Hast du nicht acht gehabt auf meis nen knecht Hind ? Denn es ist seines gleichen nicht im lande, * schlecht und recht, gottesfürchtig, und meis bet das bose.

9. Satan antwortete dem herrn, und fprach: Meinest bu, daß Siob

umfonft Gott fürchtet?

10. Sast In doch ihn, sein haus und alles, was er hat, rings um: her verwahret. Du hast * das werk feiner hande gesegnet, und fein gut bat sich ausgebreitet im lande.

II. Aber recte deine hand aus, und tafte an alles, was er hat; was gilts, er wird bich ins angesicht fegnen?

12. Der Herr sprach zum satan: Siehe, alles, was er hat, sen in det ner hand; ohne allein an ihn felbst lege deine hand nicht. Da ging der fatan aus von dem Gern.

13. Des tages aber, da feine fohne und tochter agen und tranfen wein in thres bruders hause, des erst= gebornen;

14. Ram* ein bote ju Siob, und fprach: Die rinder phägten, und Die efelinnen gingen neben ihnen

an der weide; *1 @am. 4, 12. 15. Da fielen bie aus bem reich Urabien herein, und nahmen fie, und schligen die knaben mit ber schärfe des schwerdts; und ich bin allein entronnen, daß ich dirs an:

16. Da der noch redete, kam ein anderer und sprach: Das feuer Gottes fiel bom himmel, und ber: brannte schafe und fnaben, und ver: zehrete fie; und ich bin allein ents

17. Da ber noch redete, fam einer und sprach: Die Chaldder machten dren spiken, und überfielen die cas meele, und nahmen sie, und schlugen die knaben mit der schärfe des ichwerdts; und ich bin allein ent-ronnen, daß ich dirs aufagte. 18. Da der noch redete, kam einer

und fprach : Deine fohne und todh: ter agen und tranfen im hause ih: res briders, des erstgebornen;

19. Und fiehe, da fam ein großer wind ben der wifte ber, und flies auf die vier ecten des hauses und warf es auf die knaben, das fie frarben; und ich bin allein entrous nen , das ich dirs ansagte.

20. Da ftand hiob aur, und zerriß fein kleid, und raufte fein haupt, und fiel auf die erde, und berete an, 21. Und fprach: Sich bin * nackend bon meiner mutter leibe gefennnen,

nackend werde ich wieder dahin fah: ren. Der Serr hat es gegeben, der Herr hat es genommen; der name bes Herrn fen gelobet! * Pred.5,14.

1 Zim. 6, 7. Jac. 5, 11. 22. *Ju diefem allen fündigte Siob nicht, und that nichts theritz ches wider GOtt.

Das 2 Capitel.

Siob am leibe geplaget, wird verachtet und besucht.

1. Ces begab fich aber best tages, ba bie finder Gottes famen und traten vor den Seren, das * jatan auch unter ihnen kam, und

por den Sern trat. *c. 1, 6. 2. Da sprach der Serr ju dem safan: Abo kommen du ber? Sas tan antiopriete dem hErrn, und sprache Ich have das land *- umher

durchzegen. *1 Petr. 5, 8.
3. Der Herr sprach zu dem sartan: Haft du nicht acht auf meisnen tnecht Siob gehabt? Denn es ift feines gleichen im lande nicht, *ichlecht und recht, gottesfürchtig, und meidet das bofe, und halt noch best an feiner frommigkeit; du aber half mich bewogen, daß ich ihn ohne urfach verderbet habe. * c. 1, 1. 8.

4. Catan antwortete dem SCrrit, und sprach: Saut für haut; und alles, was ein mann hat, lagt cr

für sein leben.
5. Aber recke beine hand aus, und tafte fein gebein und fleisch an; was gifts, er wird dich in das ans gesicht segnen?

6. Der Gerr iprach zu dem fatan: Siehe da, er fen in deiner hand; bod fchone feines lebens.

7. Da fuhr der fatan aus bom ans gesicht des HErrn, und schlug Sieb mit tosen ichweren von der funfole an bis auf seine scheifel.

8. Und er nahm eine fcherbe, und schabte sich, und saß in der asche.

9. Und fein * weib iprach gu ihm : Saltst du noch best an deiner from: nigfeit? Ja, fegne Gott und ftirb.

10. Ec

10. Er aber fprach zu ihr: Du tedeft, wie die narrifchen weiber reden. Saben wir gutes empfan: gen bon Gott; und fouten bas bose nicht auch annehmen? In* die: fem auen versündigte sich Siob nicht mit seinen sippen. * c. 1, 22.

11. Da aber die drenfreunde Siobs höreten alles bas unglick, bas über ihn gekommen war, kamen fie, ein jeglicher aus seinem ort, Eliphas bon * Theman, Bildad von Suah, und Zephar von Naema. Denn fle wurden eins, daß fie famen ihn gu Nagen und zu troften. *1 Mos. 36, 15. 34.

12. Und da fie ihre augen aufhoben bon ferne, faunten fie ihn micht, und hoben auf ihre stimme und weines ten; und ein jeglicher * zerriß fein Heid, und sprengeten erde auf ihr * c. 1,20. haupt gen hunmel;

13. Und saßen mit ihm auf ber erde sieben tage mid sieben nache te, und redeten nichts mit ihm; denn fie fahen, daß der fdymerz who gros war.

Das 3 Capitel.

Siobs webklage und ungeduld. 1. Darnach that hiob feinen mund auf, und berfluchte feinen auf, und verflichte seinen tag.

2. Und Siob sprach: 3. Der * tag musse verleren senn, darinnen ich geboren bin, und die nacht, da man fprach : Es ift ein mannlein empfangen. * Ger. 20,14.

4. Derfelbe tag maffe finfter feyn, wicht nach ihm fragen, fein glanz muffe über ihn scheinen.

5. Finsternis und dunkel maffen ihn überwältigen, und diete wolken muffen über ihm bleiben, und der dampf am tage mache ihn gräßlich.

6. Die nacht muffe ein dunkel einnehmen, und muffe fich nicht unter ben tagen des jahres freuen, noch in die gahl der monate kommen.

7. Siehe, die nacht muffe einsam fegn, und fein jauchzen darinnen ferin.

8. Es berfluchen fie die berfinder bes tages, und die da bereit sind m erwecken den Leviathan.

9. Shre frerne muffen finfter fenn in three deminering; ste hoffe auf das licht, und komme nicht, und muffe nicht sehen die augenbraumen der morgenrethe,

10. Das sie nicht verschlossen hat die thur meines leibes, und nicht verbergen bas unglud vor meinen

11. Warum bin ich nicht gestorben bon mutterleibe an? ABarum bin ich nicht umgekommen, da ich aus dem leibe fam

12. Warum hat man mich auf den school gesett? Abarum bin ich mit bruften gefauget

13. Go lage ich doch nun und ware stille, ichliefe und hatte ruhe,

14. Mit den königen und rathe: herren auf erden, die das wuffe banten;

15. Oder mit den fürsten, die geld haben und ihre häuser bou silber

16. Oder wie eine imzeitige ger butt berborgen, und nichts mare, wie die jungen kinder, die das licht nie geschen haben.

17. Dafelbst muffen doch aufhos ren die gottlosen mit toben; das selbst ruhen doch, die viele muhe gehabt haben.

18. Da haben doch mit einander frieden die gefangenen, und foren nicht die stimme des drängers.

19. Da find beide klein und groß, knecht und der von seinem heren fren gelassen ist.

20. Warum ift das licht gegeben dem mühseligen, und das leben den

befrübten herzen?
21. (Die des todes * warten, und kommt nicht, und grüben ihn wol

aus dem verborgenen; * Off. 9, 6.
22. Die sich fast freuen, und find frohlich, daß fie das grab bes fommen,)

23. Und dem manne, des meg berbergen ift und Gott vor ihm denselben bedecket?

24. Dennemenn ich effen foll, muß ich feutzen, und mein heulen fahret beraus wie waster. *Pf. 102, 10.

25. Denn bas ich gefürchtet habe, ist über mich gekommen, und das ich sorgte, hat mich getroffen.

26. War ich nicht gläcklesig? ABar ich nicht fein fride? Satte ich nicht gute rube? Und fommt solche unruhe.

Das 4 Capitel.

Æliphas fångt an Siob zu be strafen. 1. Da antworrete Eliphas ben Theman, und prad: Eliobas

2. Du haft une, fo man b n; aber wer f

Giehe, du

elen und * fa * 861 4 Deine rede merichtet, uni uf du befraftio Mun es ab mi du weich; mi, eridricht 6. 3it das dein bis itoft, deine m himmigkeit? 1. lieber, gei mituldiger um m ind die gerei 8. Bie ich n hi do * muhe pf

Bitten , ernteren *Gur. 22, 8 9. Das fie dui tet find unigeste gui fanes gorn 10. Das brût h frumme der he jahne der kirochen. II. Der fon as er nicht m

12. 11110 311 11 kimlich wort, u metlein aus den 1). Da ich gel be nacht, went late faut :

mgen der ihn

14. Da fam n un on, und i inbrafen. 15. Und da der jing, standen mir gan meinem fei 16. Da stand ien ouven, und

whalt nicht; es is horete eine ft 17. Wie mag e ter finn, dente f mus reiner fenn boot bat? R. Ciehe, *un

A hiner of ne to tin findet er tf 19. Wie vielm meren häufern r af erben gegran ben toden marm

ton. *2 Cor. 20. Et wahre



te mant veriduation for nes feibes, und nich as unglad tee man

ctitag aus ungeleik,

im bin ich nicht geften fleibe an? Bermin mgekommen, da ida fam?

rum hat man sid a geicht? Warminit

fage ich bed mit ichliefe und hömen t den königen und ro-if erden, die das ni

r mit den fürften, big d thre hauser cel in

t wis eine misnis orgen, and moss so ngen finder, die balt n haben. felbst musien down

ottlesen mit teka; ett doch, die viele ti

haben doch mit ind gefangenen, wit it fimme des drangs find beide Heinmo der bon finds n ist.

um ift das lidigs igen, und das sol gergen? bes-todes nomi

erborgenen of so id), das fie das put

dem manne, bis ift und Gott and bedecfet? in wenn ich eschielt und mein henkrift e waster. *95,100 in das ich gefinatitik ich gekommen, mi bat mich gerichtig ir ich nicht glasse nicht fein inibe! fo

pute rube? Und iss uhe. 18 4 Capitel. fängt an Siob 30 t

ntwortete Cliphas a man, und prad:

2. Du haft es bielleicht nicht gerne, so man versucht mit dir jure: ben; aber wer fann fichs enthalten ?

3. Siehe, du hast viele unters wiesen und * laffe hande gestärket; *Ebr. 12, 12.

4. Deine rede hat die gefallenen aufgerichtet, und die bebenden fnie bast du bekräftiget.

5. Run es aber an dich kommt,

wirft du weich; und nun es dich trifft, erschrickft du. 6. Ift das deine [GOttes.] furcht, bein troft, beine hoffnung und beis ne frommigkeit?

7. Lieber, gedenke, wo ift ein unschuldiger umgekommen? Doer

wo find die gerechten je vertilget? 8. Wie ich wohl gesehen habe, die da * muhe pflügten und ungluck faeten, ernteten fie auch ein, *Gpr. 22, 8. Gal. 6, 8.

9. Dag fie durch ben obem GOt: tes sind umgekommen, und bom

geift seines wens vertilget. 10. Das brütten der lowen, und die simme der großen lowen, und die gahne der jungen lowen find Berbrochen.

II. Der lowe ist itmgekommen, daß er nicht mehr raubet, und die jungen der lowin find zerstreuet. 12. Und zu mir ist gekommen ein

heimlich wort, und mein ohr hat ein wortlein aus demielben empfangen.

13. Da ich gesichte betrachtete in der nacht, wenn der schlaf auf die

leute faut : 14. Da kam mich furcht und zit: tern an, und alle meine gebeine erschrafen.

15. Und da ber geist ber mir über ging, standen mir * die haa e ju ber:

ge an meinem seibe. * Sir. 27, 15.
16. Da stand ein bild bor meis nen augen, und ich fannte feine gestalt nicht; es mar stille, und ich horete eine ftimme:

17. Wie mag ein mensch gerech: ter fenn, denn Gott? Ober ein mann reiner fenn, denn der ihn ges

macht hat? 18. Siehe, *unterseinen fnechten ist keiner ohne tadel, und in seinen boten findet er thorheit. *c. 15, 15.

19. ABie vielmehr, die in * leis mernen häusern wohnen und welche auf erden gegrundet find, werden bon t den würmern gefressen wer: 111. *2 Cor. 5, 1. + Sir. 10, 13. 20. Es währet vom morgen bis

an den abend, so werden sie auss gehauen; und ehe fie es gewahr werden, find * fle gar dahin; *c. 20, 8. Pf. 37, 36.

21. Und ihre übrigen bergeben, und fterben auch unversehens.

Das 5 Capitel.

Eliphas fahrt in feiner beftras fung fort.

1. Menne mir einen; mas giles, dich um irgend nach einem heiligen.

2. Ginen tollen aber ermarget wol der sorn, und den albernen tödtet der eifer.

3. Ich fahe einen tollen einges wurzelt, und ich fluchte ploplic

feinem haufe. 4. Geine finder werden ferne fenn bom heil, und werden ger: schlagen werden im ther, da kein erretter fenn wird.

5. Seine ernte wird effen der hungrige, und die gewapneten wers ben ihn holen, und fein gut mers den die durstigen aussaufen.

6. Denn muhe aus der erde nicht gehet, und ungluck aus dem acker nicht machiet;

-7. Sondern der menich wird gu unglide geboren, wie die voge ichweben emper ju fliegen.

8. Doch Ich will jest von Gott reden, und von ihm handeln;

9. Der * große dinge thut, die nicht zu forichen find, und munder,

die nicht ju gablen find; *c. 9, 10. 10. Der ben regen aufs land gibt, und laffet maffer kommen auf die straßen;

II. Der die niedrigen erhabet. und ben betrabten empor hilft.

12. Er* macht zu nichte die anschläge der listigen, daß es ihre hand nicht ausführen fann; *Ef. 8, 10.

13. Er fanget die weisen in ihrer liftigkeit, und starzet der verfehr: ten rath,

14. Daß fie bes tages im finfter: nif laufen, und tappen im mittage,

wie in der nacht;
15. Und hilft dem armen von dem schwerdt, und bon ihrem munde. und von der hand bes machtigen:

16. Und ift des armen hoffmung, dag die bosheit wird ihren mund maffen zuhalten.

17. Giehe, felig ift der menfch, den Gott ftrafet; darum megere dich der juchtigung des Mumachtigen nicht. 18. Demi 5100

19. Mus fechs trubfalen wird er bich erretten, und in der fieben: ten wird dich fein übel rahren.

* Spr. 24, 16. 20. In * der theurung wird er dich bom tode erlofen, und im friege bon * Pf. 33, 19. des schwerdts hand.

21. Er wird dich berbergen bor ber geiffel der junge, daß du dich nicht fürchteft vor dem verderben,

wenn es fommt. 22. Im verderben und hunger wirst du lachen, und dich bor den wilden thieren im lande nicht fürchten;

23. Condern dein bund wird fenn mit ben fteinen auf dem felde, und die *wilden thiere auf dem lande werden frieden mit dir halten ; * Ef. 34, 25.

24. Und wirst erfahren, daß deis me hutte frieden hat; und wirft bei: ne vehausung versorgen, und nicht fundigen;

25. Und wirft erfahren, daß beines famens wird biel werden und deine nachkommen wie das gras auf erden;

26. Und wirst im alter zu grabe sommen, wie garben eingeführet

werden zu feiner zeit. 27. Siehe, das haben wir ers forschet, und ist also; dem gehor: e, und merke du dirs.

Das 6 Cavitel.

Siobs verantwortung wider

Eliphas. 1. Siob antwortete, und fprach: 2. Wenn man meinen jam: mer moge, und mein leiden jufam: men in eine mage legte;

3. Go murde es ichmerer fenn, benn fand am meer: darum ift es

smfonst, was ich rede. 4: Denn die * pfeile des All: machtigen fteden in mir , derfelben grimm fauftaus meinen geift; und Sie schreckniffe Gottes find auf mich gerichtet. *c. 34, 6. Pf. 38, 3.
5. Das wild schrepet nicht, wenn

es gras hat; der ochse bloket nicht, wenn er fein futter hat.

6. Kann man auch effen, das ungefaljen ift? Der mer mag fo: ften bas weiße um den dotter? 7. Bas meine feele miderte an:

urühren, das ist meine speise bor immergen.

8. D dag meine bitte gefchahe, und Wott gate nic, was ich boffe;

9. Dag Gott aufinge und jers schlige mich, und ließe seine hand gehen und zerscheiterte mich :

10. So hatte ich noch troft, und wollte bitteit in meiner krankheit, daß er mir nicht iconete. Sabe ich doch nicht verleugnet die rebe des Beiligen.

11. 2Bas ift meine fraft, daß ich moge beharren? Und welches ift mein ende, daß meine feele geduts dig senn soute?

12. Ift doch meine fraft nicht fteinern, so ist mein fleisch nicht ehern.

13. Sabe ich doch nirgend feine halfe, und mein bermogen ift weg.

14. ABer barmherzigkeit feinem nachsten wegert, der verläffet des Mumachtigen furcht.

15. Meine bruder gehen berachts lich bor mir über, wie ein bach, wie die wasserstrome vorüber Alegen.

16. Doch, welche fich vor dem reif scheuen, über die wird der schnee fallen.

17. Bu der zeit, wenn fle die hipe dracken wird, werden fie berichmach: ten, und wenn es heip wird, wer: den sie vergehen von ihrer state.

18. Ihr weg gehet benfeit aus fle treten auf das ungebahnte, und werden umkommen.

19. Sie feben auf die mege The: ma, auf die pfade des reichs Aras bien warten fie.

20. Aber fie werden ju fchanden werden, wenn es am sichersten ift, und fich schämen muffen, wenn fle dahin kemmen.

21. Denn ihr fend nun ju mit gekommen; und weil ihr jammer sehet, fürchtet ihr euch.

22. Sabe ich auch gefagt : Bring get her, und von eimem bermb; gen chenket mir,

23. Und errettet mich aus der hand des feindes, und erlofet mich bon der hand der inrannen?

Jdy will 24. Lehret mich, ichweigen; und mas ich nicht weiß, das unterweifet mich.

25. Warum tadelt ihr die recht rede? Wer ift unter euch, der fi ftrafen konnte?

26. Ihr erdenket worte, daß ihr nur strafet, und daß ihr nur paustet wer te, die mich verzagt machen follen

27. Ihr fallet über eitten armel maifen, und * grabet eurem nad * Pi. 7, 16 fen gruben. 28. DW

28. Dod 10 n, fehet au b mit lagen 19. Antwort entwort wir p. Bas gi medt habe, i worgebe ?

Biob Elaget.

Das ' giobs Flager Mus nicht im stre m) feine tage

ingelöhners? 2. Wie ein & bem ibatten , 1 has beine arbeit 3. Allo habe 1 te vergeblich ge ha mobre find 4 Wenn ich is: Wenn n Und darnach re

lies finfter 5. Mein fle parmids und ift berichrum nerden. 6. Meine * un geflegen, d

mend woute

wer gang ein

and find berga jalten da geive 7. Gedente, tind iff, und mederfommen 8. Und fein f nich mehr feher en mich au, de 9. Eine wolke

lobin, also wer i fibrt, format r 10. Und form en hous, und not mehr. 11. Darum n

must nicht no den ben der and end will herous ment meiner 2 Bin ich de 加州 为建加 Wenn ic

with job mich ti for mirs erleic 14 Benn ich bet in erichtedi ma, and ma



mir nicht identi.

micht verleugezt de t

Bas ut meine tre bie

eharren? Und nord

nde , das meine in in

3st dock mains keet i

1, jo vit mein feria 1

Sabe id ded ticted

und mein vernigen if

Wer barmherpoted in

n wegert, der wich

Meine bruder grout

r mir übet, wie com

Heritrome techn in Dech, welche ich in

heuen, über he no

Bu der jeit, wennigh mird, werden fie end

nd wenn es her mi

vergehen von dan

The weg gehet hold t

test auf das ungione

Sie feben auf die mi

uf die plate dei tool

Aber fie merbaniba

d fcamen maja, m

nen; und weil him

t, und pen enten

and errettet mid s

es feindes, und alles

r hand der moune

Behret mid 3

en; und mas ich nicht

Barum tabelt the bir

Ber ift unter tud, h

and day the mar society

nich berjagt maten i

or fallet über einen ab

und * grabet euren 1.

erweiset mich.

Fonnte ! r erdenket worth, bei fi

pest,

fürchtet ihr euch. have id and grant

enfet mit,

1 umtommen.

parten fie.

temmen. Denn the feed mit

fallen.

btigen furcht.

Higen.

rt soute?

Soft anime in is 28. Doch weil ihr habt angeho: nid, and liese fine to ben, sehet auf mich, ob ich bor nd gerscheiterte nich: de hatte ich nochmite euch mit lugen bestehen werde. 29. Untwortet, was recht ift; meis eithen in meiner ker neantwort wird noch recht bleiben.

30. ABas gilts, ob meine junge unrecht habe, und mein mund bo: fed borgebe ?

Das 7 Capitel.

Siobs Flagerüber der menschen elend.

1. Muß nicht der mensch immer im streit fenn auf erden, und feine tage find * wie eines tagelohners? * c. 14, 6.

2. Bie ein Enecht fich fehnet nach dem ichatten, und ein tagelohner,

daß seine arbeit aus sen; 3. Also habe ich wel ganze monas te vergeblich gearbeitet, und elen: ber nachte find mir viele geworden.

4. Wenn ich mich legte, sprach ich: Wenn werde ich aufstehen? tind darnach rechnete ich, wenn es abend wollte werden; denn ich war gan; ein scheufal jedermann, bis es finster ward.

5. Mein fleisch fit um und um wurmicht und fothicht, meine haut ist verschrumpfet und zu nichte ge:

morden. 6. Meine * tage find leichter das bin geflogen, denn eine weberfpule, und find vergangen, daß kein auf: balten ba gewefen ift. * Ef. 38, 12.

7. Gedente, daß mein leben ein wind ift, und meine augen nicht

wiederkommen , ju sehen das gute. 8. Und fein lebendiges auge wird mich mehr feben. Deine augen fe: ben mich au, darüber vergehe ich.

9. Eine wolfe bergehet und fahret dahin, also wer in die holle hinunter fahrt, kommt nicht wieder herauf,

10. Und fommt nicht wieder in fein haus, und fein ort kennet ihn micht mehr.

11. Darum will auch ich meinem munde nicht wehren, ich will res den von der angst meines herzens, und will heraus fagen * bon der be: *c. 10, 1. trabnis meiner seele. *c. 10, 1.
12. Bin ich denn ein meer oder

walfisch, daß du mich so verwahrest? 13. Wenn ich gedachte, mein bette jou mich troften, mein lager

fou mirs erleichtern;

14. Wenn ich mit mir selbst re: de: se erschreckest bu mich mit traus men, und machit mir grauen,

15. Day meine feele manichet erhangen zu senn, und meine ger

beine den tod. 16. Ich * begehre nicht mehr zu leben. Bore auf bon mir, denn meine tage find eitel gewesen. * 4 Mof. 11, 15.

17. * Was ift ein mensch, baf bu ihn groß achtest und bekummerft dich mit ihm? * Pi. 8, 5.

Pf. 144, 3. Cbr. 2, 6. 18. Du fucheft ihn taglich heine, und versuchest ihn alle stunden.

19. Warum thust du dich nicht bou mir, und laffest nicht ab, bis ich meinen speichel schlinge?

20. Sabe ich gefündiget; was fou ich dir thun, o du * men chenhas ter? Warum machst du mich, das ich auf dich stoße, und bin mir selbst eine last? *Ps. 121, 4.

21. Und warum bergibft du mie meine miffethat nicht, und nimme nicht meg meine funde? Denn mun werde ich mich in die erde legen; und wenn man mich mergen fus chet, werde ich nicht da senn.

Das 8 Gapitel.

Siob wird von Bildad der heus chelev beschuldiget.

I. Da antwortete * Bilbad von Suah, und sprach: *c.2,11, 2. Wie lange willst du solches res den? Und die rede deines mundes so einen stolzen muth haben?

3. Meineft du, " bag Gott uns recht richte, oder der Ulimachtige das recht verfehre? * c. 34, 19.

4. Saben " beine fohne por ihm ges fundiget; fo hat er fie berftogen nm ihrer miffethat willen. * c. 1, 18. 19.

5. Co Du aber bich ben zeiten ju Gott thuft, und bem Muniche tigen flehest;

6. Und du fo rein und fromm bift : so wird er autwachen zu dir, und wird wieder aufrichten die wohning

um deiner gerechtigkeit willen;
7. Und was du zuerst wenig gehabt hast, wird hernach fast zus * c. 42, 10. nehmen.

8. Denn frage die borigen ges schlechter, und nimm dir vor zu forschen ihre vater.

9. (Denn mir find bon geftern her, und miffen nichts; "unfer leben ift ein ichatten auf erben,) *c.14,1.2.16.

10. Sie werden dichs fehren, nut dir fagen, und ihre rede aus ihrem bergen hervor bringen.

3 2 n. Kann

II. Kann auch das schiff auf: machien, wo es nicht feucht stehet? Doer gras madfen ohne waffer?

Diob

12. Souft wenn es noch in ber blu: the ift , ehe es abgehauen wird, ver: borret es, ehe denn man heu machet.

13. Go geht es auen benen, die Obties bergeffen ; und die hoffmung des heuchlers wird verloren fentt.

14. Denn feine zuverficht verge: bet, und feine hoffmung ift eine

pinnmebe. 15. Er verläffet fich auf fein haus, und wird doch nicht bestehen; er wird fich daran halten, aber doch nicht fteben bleiben.

16. Es hat wol frachte, ehe denn die sonne kommt; und reiser mach: fen hervor in feinem garten.

17. Seine faat frehet Dicke ben ben quellen, und fein haus auf freinen.

18. Wenn er ihn aber berichfin: get von feinem ort; wird er fich gegen ihn ftellen, als fenne er ihn nicht.

19. Giehe, das ift die freude feis nes mefens; und merden andere ans dem ftaube machfen.

20. Darum fiche, daß GOtt nicht berwirft die frommen , und erhalt nicht die hand des boshaftigen, , 21. Bis daß * dein mund bott

lachens werde, und deine sippen boll jauchzens. 22. Die dich aber haffen, werden

ut feanden werden , und der gott: tofen hutte wird nicht bestehen.

Das 9 Capitel.

Siobs vertheidigung wider Bil:

1. Siob antwortete, und fprach: 2. Ja, ich weiß fast wohl, * daß alfo ift, daß ein menich nicht rechtfertig bestehen mag gegen Gott.

* c. 25, 4 3. *Sat er fust mit ihm zu habern, fo fann er ihm auf taufend nicht eine antworten. * 2906.34,7. Pi.143,2.

4. Er ift meife und madtig ; mem ift es je gelungen, der fich wider in geleget hat?

5. Er verseiget berge, che sie es mne werden, sorn umfehret.

6. Er beweget ein land aus feit nem ort, daß feine pfeiler gittern.

7. Er fpricht jur fonne, fo gehet fie nicht auf, und verfiegelt die fterne. 8. Er breitet ben himmel aus allein, und gebet auf ben wogen bes meers. get jur fpeife.

9. Er machet den wagen am hims mel, und " Orion, und die glucke, und die fterne gegen mittag. 21mos 5, 8.

10. Er thut große dinge, die nicht zu forschen find, und wunder, deren keine zahl ist.

11. Siehe, er gehet bor mir über, ehe ich es gewahr werde, und bers wandelt fich, ehe ich es merfe.

12. Siehe, wenn er geschmind hinfahret, wer will ihn wieder holen? Aber will zu ihm sagen: *ABas machst du? *Rom. 9,20.

13. Er ift Gott, * feinen jorn fann niemand ftillen; tunter ihn muffen fich beugen die ftolgen her: * Mah. 1, 6. + Ef. 2, 11. 17.

14. Wie foute 3ch benn ihm antworten, und worte finden ges gen ihn?

15. Wenn ich auch gleich recht habe; kann ich ihm dennoch nicht antworten, sondern ich muß um mein recht flehen.

16. Wenn ich ihn schon anrufe, und er mich erhöret; so glaube ich doch nicht, daß er meine frimme hore.

17. Denn er fahret über mich mit ungestäm, und macht mir der munden viele ohne urfach.
18. Er lagt meinen geift fic

nicht erquicken, sondern macht mich boll betrübniß.

19. Abill man macht, so ist er ju machtig; will man recht, wer will mein zeuge fenn :

20. Sage ich, daß ich gerecht bin, fo verdammet er mid) dech; bin ich fromm, so macht er mich doch zu unrecht.

21. Bin ich denn fromm, fo darf sichs meine seele nicht annehmen. Ich begehre feines lebens mehr.

22. Das ist das Eine, daß ich gesagt habe: Er bringet um beibe den frommen und gottlosen.

23. Abenn er anhebet zu geif: feln, so dringet er fort bald jum tode, und spottet der anfechtung der umduildigen.

24. Das land aber wird gegeben unter die hand des gottlofen, daß er thre richter unterdrücke. Ins nicht also? Wie soute es anders senn?

25. Meine tage find * ichneller gewesen, benn ein laufer; fle find gefiohen, und haben nichts gutes * c. 7, 7. P1. 90, 10.

26. Gie find vergangen, wie die starken schiffe, wie ein adler fies

27. 2Beim

miten: 28. Co firchte i mengen; weil ich nd nicht unichuldi 19. Bin Jeb benn in leide ich dennt fol

n. Wenn ich ge

einer flage vergef

geberde laffen fat

der! D. Wenn ich m baenance windre coverance mit de u. So wirst du Amin den foth, v name fleider icheu n. Denn er ift to, dem ich antro it bor gericht mit 33. Es ift unter minn, noch der den uns beide legi 34. Er nehme be

3. Das ich mog motivor ihm ford lanid michts thun

then, und laffe fe

Das 10 Siob Flaget über Meine feele feben; ich ten mir geben laf bon betrabnig me * 6.7,1

2, Und ju Gott lemme mich nicht; kn, warum du mit 3. * Gefäut dire, walt that and mid beine hande gemach budeft der gottlote

poten? 4 Saft du denn c with, over * fiehel mind fishet? i Doer ift deine ge

purden feit! Oget mannes ic Dat by nach me toggi, und succest u

. So du doch we to gottles fen; fo h ber ans deiner h

Deine * hande fie court, und gemado idm und um bin; u ## hyar. * \$1.119,7 s. Bebenfe boch, 1



gagen am him: die glucie, und 1. Umos 5, 8. 2 dinge, die und wunder,

troortet fic.

or mir aber, de, und bem s merte.

er geschmind thin wither thin lagent * Rom. 9,20. * feinen jort t; tunter ha te stollen per 1 61.2, 11.17 ich denn ihm octe finden gr

ch gleich tich n denned nich it ich mus m n iden ancus t; fo glaube in ine frunme for

iret aver in macht mir to uriad. einen geift få iondern made

acht, so ift t ian redt, na 11 3 as ich geredt

er mid dobi macht et mit comm, fo dat

it annehmen bens mehr. Eine, daß id inget um bid aottiojen. nhebet zu geik

fort bald jum der anfechium er wird gegelen

gottlosen, dat a racke. Jits nich anders fenn! find * schnele faufer; fie fin n nichts gutt 7, 7. 91, 90, 11 gangen, wie ? em adler fil

27. 湿的

27. Wenn ich gedenke, ich will meiner flage bergeffen, und meis ne geberde laffen fahren, und mich erguicten :

28. Co fürchte ich alle meine schmerzen; weil ich weiß, daß du mich nicht unschuldig senn laffest.

29. Bin Ich benn gottlos; war: um leide ich denn folche vergebliche plage !

30. Wenn ich mich gleich mit schneewasser wuiche, und reinigte meine bande mit dem brunnen :

31. Go wirst du mich doch tun: fen in ben foth, und werden mir meine fleider scheusten anfrehen.

32. Denn er ift nicht meines gleis chen, dem ich antworten mechte, daß wir ber gericht mit einander kamen.

33. Es ift unter und fein ichiede: mann, noch der feine hand zwis fchen uns beide lege.

34. Er nehme von mir feine ru: then, und laffe fein schrecken von mur,

35. Daß ich moge reden, und mich nicht vor ihm fürchten dürfe: fonst fan ich nichts thun, das für mich fen.

Das 10 Capitel.

Siob Flaget über feinen jammer. 1. Meine feele berdrießet mein teben; ich will meine flage ben mir gehen laffen, und reden * bon betrabnig meiner feete, *c.7,11.

2. Und ju Gott fagen: Ber: bamme mich nicht; lag mich mif: fen , warum du mit mir haderft?

* Gefaut dirs, daß du ges walt thist und mich verwirft, ben beine hande gemacht haben, und macheft der gottloien bornehmen t ehren? *c. 34, 10. 4. Haft du denn auch fleishliche zu ehren?

augen, vder * fiehest bu, wie ein menich fiehet? *1 Cam. 16. 7.

5. Oder ift beine zeit, wie eines menichen zeit? Oder beine jahre, wie eines mannes jahre?

61 Daß du nach meiner miffethat fragest, und suchest meine funde?

7. Go du doch weißt, wie ich nicht gottles sen; so doch niemand ift, der aus beiner hand erretten moge.

8. Deine * hande haben mich ge= arbeitet, und gemacht glies, was ich um und um bin; und versenkest mich so gar. *Pf. 119,73. Pf. 139,14.
9. *Gebenke doch, daß du mich

aus + feimen gemacht haft, und wirft mich wieder ju erde machen.

*Pf.103,14. † Siob 33,6. Pred.12,7. gemolfen, und wie fafe laffen * ges rinnen ? * Beish. 7, 2.

11. Du haft mir haut und fleisch angezogen, mit beinen und abern hast du mich zusammen gefüget,

12. Leben mid wohlthat haft du an mir gethan, und dein aufsehen be-wahret meinen odem. Dan. 5, 23. 13. Und wiewol du solches in dei

nem herzen verbirgeft; fo weiß ich

boch, daß du des gedenkeft. 14. Abenn ich fündige; fo mer: kest du es bald, und läffest meine miffethat nicht ungeftraft.

15. Bin ich gottles, so ist mir wehe: bin ich gerecht, so darf ich doch mein haupt nicht ausheben, als der ich voll schmach bin und febe mein clend.

16. Und wie ein * ausgereckter to: we jagest du mich, und handelft wie: berum greulid mit mir. * Ef. 38, 13.

17. Du erneuerst deine zeugen wider mich, und machst deines gorns biel auf mich; es zerplage mich eins über das andere mit * c. 16, 8. haufen.

18. ABarum hast du mich aus mutterleibe fommen laffen? * 21ch, baß ich mare umgekommen, und mich nie fein auge geschen hatte; *c. 3, 3. II. Ger. 20, 14. 19. Co mare ich, als bie nie

gemeien find, bon mutterleibe jum

grabe gebracht. 20. Will benn nicht ein ende haben mein furges feben; und bon mir laffen, dag ich ein wenig er quidet murbe,

21. Ehe denn ich hingelie und fom: me nicht wieder, nemlich in das fant der finfterniß und bes bunfels,

22. In das land, da es stockbick finster ist, und da * keine erdnung ist, da es scheinet, wie das dum kele? *c.3,19.

Das 11 Capitel.

Siob wird von Zophar der heus cheley beschuldiget.

1. Da antwortete * Zophar bon * c. 2, II.

2. ABenn einer lange geredet, muß er nicht auch horen? Mit benn ein * waicher immer recht *Pf. 140, 12. baben? 33

3. Maffen die feute [311] beinem großen sawahen saweigen, daß bu spottest, und memand dich be:

4. Du fprichft: Meine rede ift rein, und lauter bin ich vor deis nen augen.

5. 26, daß Gott mit dir redete, und thate feine lippen auf,

6. Und zeigete die * heimliche weisheit! Denn er hatte noch wol mehr an bir ju thun, auf daß bu wiffest, daß er deiner funden nicht eller gedenket. * Pf. 51, 8. 7. Meinest du, daß du se viel

wiffest, als GOtt weiß, und wols

lest alles so vollkömmlich tressen, als der Alkmächtige? 8. Er ist höher, denn der him-mel, was willst du thun? Liefer, denn die hölle, was kamst du wissen? 9. Langer, denn die erde, und

breiter, denn das meer.

10. Go er fle umfehrete, oder perburge, oder in einen haufen murfe, * wer will es ihm wehren? * Pf. 115, 3.

II. Denn er fennet die lofen teute, er fichet die untugend, und foute es nicht merken?

12. Ein unnager mann blabet ad; und ein geborner mensch will

fenn wie ein junges wild. 13. ABenn Du bein her; hatteft gerichtet, und beine hande gu ihm ausgebreitet;

14. Wenn du die untugend, die in deiner hand ist, hattest ferne bon dir gethan, daß in deiner hat: te fein unrecht bliebe:

15. Go mochtest du dein antlig aufheben ohne tadel, und würdest veft fenn, und dich nicht fürchten.

16. Dann wurdest bu der mabe bergeffen, und fo wenig gedenken, als des maffers, das bornber gehet.

17. Und die geit deines febens marde aufgehen, wie der mittag; und das finftere wurde ein lichter morgen werden.

18. Und durfteft dich den troften, das hoffnung da fen; und murdeft mit ruhe in das grab kommen. 19. Und * würdest dich legen, und

niemand murde dich auffcbrecken; und viele wurden vor dir fiehen. *3 Mos. 26, 6. Ps. 3, 6.

20. Aber die augen der gottlofen werden verschmachten, und werden nicht entrimen mogen; denn ihre boffnung wird ihrer feele fehlen.

* 6. 8, 13.

Das 12 Capitel.

Siob fånget an sich wider 30s phar und die andern freunde zu verantworten.

1. Da antwortete Hich, und

2. Ja, ihr fend die leute, mit euch wird die weisheit frerben.

3. Ich have so wos ein herz, als ihr, und bin nicht geringer, denn ihr; und wer ist es, der solches nicht wine?

4. ABer bon feinem nachften pers lachet wird, der wird Gott amufen, der wird ihn erhoren. Der gerechte und fromme muß berlachet fenn,

5. Und ift ein verachtetes lichts lein bor den gedanken der folgen; stehetaber, daß sie sich baran argern.

6. Der berftorer hatten haben bie fulle, und toben mider Gott dürstiglich; wiewol es ihnen Gott in ihre hande gegeben hat. 7. Frage doch das vieh, daswird

dichs lehren, und die vogel unter bem himmel, die werden dirs fagen.

8. Ober rete mit ber erde, die wird dichs lehren, und die fiche im meer werden dirs ergahlen.

9. Wer weiß folches alles nicht, das des Herrn hand das gentacht hat?
10. Daß in seiner hand ist die feele alles def, das da lebet, und der

geist alles fleisches eines jeglichen II. Prafet nicht das ohr die rede?

Und der mund ichmecket die fpeife? 12. Sa, ben den großvatern ift bie weisheit, und ber berftand ben den alten.

13. Ben *ihm ift meisheit und gewalt, rath und perstand.

* Spruch. 8, 14. Siehe, wenn er gerbricht, fo hilft tein bauen; wenn * er jes mand berichließt, kann niemand aufmachen. *Ef. 22, 22. Off. 3, 7.

15. Ciene, wenn er das maffer verschließt, so wird alles durre; und wenn er es ausläßt, fo fehret er das land um.

16. Er ift ftarf, und führet es aus. Cein ift, der da irret und der da verführet.

17. Er führet die flugen wie einen rand, und machet die richter toll.
18. Er ibfet auf der könige zwang,

und gartet mit einem gartel ihre

19. Er führet die priefter wie einen raub, und laffet es fehlen den beften.

Er mendet m tmohrhaftigen, un fitten der alten. 11. Er ichattet bi fürsten, und mo k gewaltigen los. n. Er öffnet die t, and bringet here tas licht. 3. Er macht etlid klt, und bringet abreitet ein bolt

ill es wieder meg. 24. Er nimmt hi oberiten des me macht he irre nege, da kein weg 25. Daß fie appen ohne licht ice, wie die trun Dag 13

biob fähret in writing fort. 1. Giehe, das ha schoret; und habe 2. Bas ihr wi md; und vin*n 3. Doch woute

une mit Gott t 4. Denn ifr der md fend alle unnus 5. Boute Gott, k wardet ihr weile. 6. Horet dech mei urfet auf die fache, 1. ABout the GO nit unrecht, und miliant?

8. Bollf ihr feit

un Aumächtigen i

in! Bout the GO 9. Bird es euch at numer ends ridsten ic, diff the thin to ne man einen menfi 10. Er wird euch de verien anschet he 11. Wird er euch nie num and wird hero hite furcht mird über n. Euer gerachtniß n witen der afche, un nt mie ein feimenho

3 Edweiget mir, k is fell mir nichts 14 Was foll ich mi timen jahnen beiffen bie in meine bande ! er 301 nde zu

ott.

TILLE mit

i, als , denn foldes en bet

mufen, eccote feon, s licht folgen; STATE. hoben GOtt

1 901 MENTE el unter d fageth de, die

ie ficht hlen. idt,Ni ht hat in hi und det

ligen e tebe fpeife! ern ift nd beq

und bricht et jei emand ff. 3.7. majiet

Echtet et und

durre;

e einea er tol. mang el ihtil

ie eine bestez 20. Er

20. Er mendet meg die Kppen der wahrhaftigen, und nimmt weg die fitten der alten.

21. Er ichattet verachtung auf die fürsten, und macht den bund ber gewaltigen los.

22. Er öffnet die finftern grun: de, und bringet heraus das dunkle

an bas licht. 23. Er macht etliche jum großen bolf, und bringet fie wieder um. Er breitet ein bolf aus, und trei: bet es wieder meg.

24. Er nimmt meg den muth der oberften des volks im lande, und macht sie irre auf einem um:

wege, da kein weg ist, 25. Daß sie in der finsterniß tappen ohne licht, und macht sie irre, wie die trunfenen.

Das 13 Capitel.

Siob fabret in feiner verants wortung fort.

1. Siehe, das hat alles mein aus ge gesehen, und mein ohr gehoret; und habe es verstanden. 2. ABas ihr wiffet, bas weiß ich

auch; und bin * nicht geringer, benn * c. 12, 3.

Doch woute Ich gerne wider den Mumächtigen reden, und woute gerne mit Gott rechten.

4. Denn ihr deutet es falfolia, und fend alle unnuge argre.

5. Woute Gott, ihr schwieger;

fo würdet ihr weife. 6. Soret dech meine ftrafe, und merfet auf die fache, dabon ich rede.

7. ABollt ihr Gott vertheidigen mit unrecht, und ber ihm lift brauchen?

8. Wollt ihr feine person anses ben? Wout ihr Gott vertreten?

9. Wird es euch auch wohl gehen, menn er euch richten wird? Deinet ihr, daß ihr ihn taufden werdet, wie man einen menschen tauschet?

10. Er wird euch strafen, me the person ansehet heimlich.

11. ABird er euch nicht erschrecken, wenn er fid wird hervor thun? Und feine furcht wird über euch fallen? 12. Euer gedachtnig wird verglichen

werden der asche, und euer rücken wird wie ein feimenhaufe fenn.

13. Schweiget mir, das Ich res de; es fell mir nichts fehlen.

14. Mas foll ich mein fleisch mit meinen gahnen beiffen, und meine feele in meine bande legen?

15. Siehe, er wird mich doch ere würgen, und ich fannt es nicht ers warten; boch will ich meine wege bor ihm strafen.

16. Er wird ja mein heil fenn; denn es komt kein henchler bor ihn.

17. Soret meine rede, und mei ne auslegung bor euren ohren.

18. Giehe, ich habe das urtheil schon gefället; ich weiß, daß Ich werde gerecht fenn.

19. Wer ift, der mit mir rech ten will? Aber nun muß ich fcmet gen und berderben.

20.3 menerlen thue mir nur nicht, fo will ich mich nicht bor bir berbergen.

21. Lag deine hand ferne bon mir fenn, und bein ichrecken en

schrecke mich nicht.

22. Rufe mich, Ich will dir ants worten; oder ich will reden, ants worte bu mir.

23. Bie biel ift meiner miffethet und funde? Lag mich wiffen meine übertretung und funde.

24. ABarum berbirgeft du bein ante fin, und hattft mich fur beinen feind?

25. Willit du mider ein fliegendes blatt so ernstlich senn, und enten durren halm berfolgen?

26. Denn du idreibest mir an betrübniß, und willst mich umbrins gen um der * fünden willen meiner jugend. * Pf. 25, 7. Ger. 31, 19.

27. Du haft * meinen fuß in ben frock geleget, und haft acht auf alle

meine pfade, und siehest auf die fuststapfen meiner füße; * Pf. 105, 18.

28. Der ich doch wie ein faules aas bergehe und wie ein kleid, das die mott fressen.

Das 14 Capitel.

Von des nienschlichen lebens nichtigkeit.

I. Der menfc bom weibe gebor ren lebt furze zeit, und if boll unruhe,

2. * Gehet auf wie eine blume. und fauet ab, fliehet wie ein + fchate ten, und bleibet nicht. * Pf.90,6.7. Pf.102,12. + Siob 8,9. Pred.7,1.

3. Und du thuft beine augen über feldem auf, bas du mich bor bie in das gericht zieheft.

4. Wer will einen reinen finden ben denen, da feiner rein ift!

5. Er hat feine bestimte zeit, die gah *feiner monate ftehet ben dir; du haft + ein ziel gesethet, das wird er nicht übergehen. * Ps. 31, 16. + Ps. 39, 5.
3 4 6. Thue

6. Thue dich bon ihm, daß er tuhe habe, bis day feine zeit fom: me, deren er * wie ein tagelohner

7. Ein baum hat hoffnung, wennt er ichon abgehauen ift, daß er fich wieder berändere; und feine ichoß: linge boren nicht auf.

8. Db feine wurzel in der erde beraftet, und sein stamm in dem Raube erstirbt;

9. So granet er boch wieder bom geruch des waners, und wächit das her, als ware er gepflanzet.
10. 280 ist aber ein mensch,

thenn er todt und umgekommen und dahin ift?

11. Bie ein waffer ausläuft aus dem see, und wie ein ftrom berfie: get und vertrochnet:

12. Go ift ein menich, wenn er fich fegt, und wird nicht aufftehen und wird nicht aufwachen, so lans

ge der himmel bleivet, noch von seinem schlaf erwecket werden.
13. Uch daß du nich in der hölle verdecktest und * vervärgest, die dein sorn fich legte; und fenteft mir ein siel, daß du an mich bachtest!

* Ef. 26, 20.

14. Meinest du, ein todter mensch werde wieder leben? Ich harre tag: lich, dieweil ich * ftreite, bis daß meis ne beranderung fomme; * c. 74 1.

15. Daß du wollest mich rufen, und Ich dir antworten, und wollest das werk deiner hande nicht ausschlagen.

16. Deun* du hast schon meine gange gezählet; aber du wollest ja nicht acht haben auf meine fütide.

* Spr. 5, 21. 17. Du haft meine übertretung in einem bandlein verfiegelt, und meine miffethat gufammen gefaffet.

18. Zerfällt doch ein berg und bergehet, und ein fels wird bon

keinem ort versehet.

19. Wasser waschet steine weg, und die tropfen fidgen die erde weg; aber des menschen hoffnung ift berloren.

20. Denn du stößest ihn gar um, daß er dahin sähret; veränderst sein wesen, und lässest ihn fahren.

21. Sind feine finder in ehren, bas weiß er nicht; oder ob fie geringe find, des wird er nicht gewahr.

22. Weil er das fleisch an sich trägt, muß er ichmerzen haben; und weil seine seele noch ben ihm ift, muß er leide tragen.

Eliphas will aus Siob einen beuchler machen.

1. Da antwortete Eliphas von Theman, und sprach:

2. Soll ein weiser mann fo auf: geblasene worte reden, und feinen bauch so blehen mit losen reden!

3. Du ftrafest mit worten, die nicht taugen, und dein reden ift fein nuße.

4. Du haft die furcht fahren laffen, und redest zu verächtlich vor GOtt.

5. Denn deine miffethat lehret deinen mund alfo, und haft er: wählet eine schalkhaftige junge.

6. Dein mund wird * dich ber: dammen, und nicht ich; deine lips pen souen dir antworten. * Matth. 12, 37.

7. Bist du der erste mensch ges boren? Bist du bor allen hageln empfangen?

8. * pait du Gottes heimlichen rath gehöret? Und ist die weisheit seiniger, denn du? *Es. 40,13. Eir.18,3. Weish.9,13. Rom.11,33. 9. Was * weist du, das wir nicht wissen? Was verstehest du,

das nicht ben uns sen? * c. 13, 2.

10. Es find graue und alte uns ter uns, die langer gelebet haben, denn deine bater

11. Couten Gottes troftungen jo gering vor dir gelten? Aver du hast irgend noch ein heimliches

stude ben dir.
12. Was nimmt dein herz bor?
Was siehest du so stolz?

13. 2Bas febet fich bein muth wie der Gott, daß du folche rede aus deinem munde laffest ?

14. Bas ift ein menfc, daß er foute rein fenn, und daß er foute gerecht fenn, der bom weibe geboren ift?

15. Giebe, * unter feinen beiligen ift keiner ohne tadel, und die himmel find nicht rein bor ihm. * c. 4, 18.

16. Die vielmehr ein mensch, der ein greuel und schnode ist, der unz recht * säuft wie wasser. * c. 34, 7.

17. Ich will dirs zeigen, hore mir zu; und will dir erzählen, was ich geschen habe;

18. ABas die weisen gesagt has ben, und ihren batern nicht berholen gewesen ist,

19. ABelden allein das land ge: geben ift, daß fein fremder durch fe geben muß.

20. Der

Das 15 Capitel.

Mang, und dem tot Heiner jahre berb *1 mof. 4, 14. 6 n. Was er horet, das m wenn es gleich frie un fid, der perde n. Glaubet nicht, m unaluce entrinne het fic immer des 3. Er ziehet hin 1 mit, und danket ihn at kines unglucks fo 4. Angst und n in, "und schlagen if u thing mit einem *3 Mos. 26

tebe. Siob bezeugel

1). Der * gottlofe

3. Denn er hat i m EDtt gestrecket, limbotigen sich ges 26. Er läuft mit in, und ficht halesta 27. Er braftet fich panit, und machet it

28. Et wird ab berfrorten fiddten, let find, sondern s un liegen. 29. Er wird nic

me fein gut wird m kin glack wird kiten im lande. 30. Unfall wird n tien. Die flantme n gurdorren, und du

has mundes the w 3. Er wird nicht b nit in feinem eitel men, und eitel wi

2. Er wird * ein e um es ihm uneben mig wird nicht grane 3. Er wird abgeri meine ungeitige trau te, und wie ein oh with absent it.

4 Denn der heuchte mart finjam bleibe expire die hatten geonie nehmen.

Et gehet schwan d und gebieret mal we bringer febl. El. 59, 4.

Das 16 Capi sh bezenger seine u I. hib antwortete, u 2. 3th habe felth ex. In kny and umai leid Capitel.

aus Siob einen

ete Eliphas von und iprad: fer mann fo auf: eden, und feinen it lojen reden? mit worten, die nd dein reden in

urcht fahren laffen action por Gon e missethat lehrel tso, und half ur althaftige junge. 1d wird* did tw nicht ich; beine lin ntwerten.

th. 12, 37, er erfte menich gu u bor allen hogel Gottes heimlichen

Ind ift die weishen enn du? *Ei. 40,13 5h.9.13. Rom. 11,33 eißt du, das na Was veritehelt in ms fen? *c.13.2 grave und alte un nger gelebet haten

gottes troftunga gelten? Aber di b ein heimliches

t dein herz bot! ftoly? Ich dein muth Bir

i foldhe rede aus enich, daß er foute er soute gerecht ibe geboren ist? ter feinen heiligen l, und die himmel c ihm. * c. 4, 18. he ein menfc, bet mode ist, der und

irs zeigen, hon vill dir erzählen, have; weisen gesagt har batern nicht ber

masser. * c. 34.7.

it, allein das land ger fein fremder durch

20. DI

20. Der * gottlose bebet fein le: benlang, und dem inrannen ist die 1ahl seiner jahre verborgen.

rede. Diob bezeuget

*1 Mos. 4, 14. Es. 48, 22.
21. Abas er höret, das schrecket ihn; und wenn es gleich friede ist, fürchtet er sich, der berderber komme;

22. Glaubet nicht, daß er moge dem unglück entrinnen, und ver: fiehet fich immer des ichwerdts.

23. Er ziehet hin und her nach brodt, und dünket ihn immer, die

zeit seines unglücks sen vorhanden. 24. Ungst und noth schrecken ihn * und schlagen ihn nieder, als ein fonig mit einem heer.

*3 Moi. 26,21. 25. Denn er hat seine hand wis der EDtt gestrecket, und wider den Allmächtigen sich gestreubet.
26. Er täuft mit dem kopf an

ihn, und ficht halsstarrig wider ihn. 27. Er bruftet fich wie ein fetter

manst, und machet sich fett und dick. 28. Er wird aber wohnen in berfiorten städten, da feine hau-fer sind, sondern auf einem haufen liegen.

29. Er wird nicht reich bleiben, und fein gut wird nicht bestehen, und sein glack wird sich nicht aus: breiten im lande.

30. Unfall wird nicht von ihm laffen. Die flamme wird seine zweige verdorren, und durch den odem thres mundes ihn weafressen.

31. Er wird nicht bestehen, denn er ift in feinem eiteln dankel betrogen, und eitel wird sein lohn merden.

32. Er wird * ein ende nehmen, wenn es ihm uneben ift; und sein zweig wird nicht grunen. * c.22,16.

33. Er wird abgeriffen werden, wie eine unzeitige traube vom wein: fock, und wie ein ohlbaum seine bluthe abwirft.

34. Denn der heuchler versamm: inng wird einsam bleiben; und das feuer wird die hatten freffen, die geschenke nehmen.

35. Er* gehet schwanger mit un: glack, und gebieret mahe, und ihr band bringet fehl. *Pf. 7, 15. E1.59, 4.

Das 16 Capitel.

Siob bezeuget seine unschuld. 1. Sieb antwortete, und sprach: 2. Sch habe solches oft geho: est. Ihr fend augumai leidige trofter.

3. Woulen die lofen * worte fein ende haben? Oder was macht dich fo frech also zu reden? *c. 6, 26.

4. Ich konnte auch wol reden, wie ihr. Wollte Gott, eure feele mare an meiner feele fratt ; ich molite auch mit worten an euch fegen, und mein haupt also über euch schütteln.

5. Ich woute euch stärken mit dem munde, und mit meinen lips pen troften.

6. Alber wenn ich schon rede, so schonet meiner ber schmers nicht; laffe ich es anstehen, so gehet er nicht von mir.

7. Min aber macht er mich mide, und verstoret aues, was ich

8. Er hat mich runglicht gemacht, und seuget wider mich; und mein widersprecher lehnet sich wider mich auf, und antwortet wider mich.

* c. 10, 17. 9. Gein grimm reiffet, und ber mir gram ift, * beiffet bie gahne über mich zusammen; mein miber: facher funkelt mit feinen augen auf * Pf. 35, 16. Pf. 112, 10.

10. Sie haben ihren mund aufs gesperret wider mich, und haben mich schmählich auf meine backen geschlagen; fie haben ihren muth mit einander an mir gefühlet.

11. GOtt hat mich übergeben dem ungerechten, und hat mich in ter gottlosen hande laffen kommen.

12. Ich war reich, aber er hat mich zu nichte gemacht; er hat mich benm halfe genommen und gerfto: ken, und hat* mich ihm zum ziel aufgerichtet. * Klagl. 3, 12.

13. Er hat mich umgeben mit feinen schätzen, er hat meine ner ren gespaltet, und nicht verschos net; er hat meine galle auf die ers de geschüttet.

14. Er hat mir eine winte über die andere gemacht; er ist an mich gelausen, wie ein gewaltiger. 15. Ich habe einen sach um meis

ne haut genehet, und habe mein horn in den frant geleget.

16. Mein antlik ift geschwollen bom weinen, und meine augenlie:

der sind verdunkelt: 17. Wiewol kein frevel in meis ner hand ist, und mein gebet * ift rein. *1 Eim. 2, 8.

18. 21ch erde, berdecke mein blut nicht! und mein geschren muffer wicht raum Anden 19. 211100

35

19. Und siehe da, mein zeuge ist im himmel; und der mich fen: net, ist in der hohe. * c.31, 2.

20. Reine freunde find meine fpotter; aber mein auge thranet M GOtt.

21. Wenn ein mann konnte mit GOtt rechten, wie ein menschen: Bind mit feinem freunde !

22. Aber die bestimmten jahre find gekommen; * und ich gehe hin bes meges, ben ich nicht wieder commen werde. * c. 10, 21.

Das 17 Capitel.

Siob ergablt fein elend und unschuld noch weiter.

1. Mein odem ift fcmad, und meine tage find abgefarget,

das grab ist ba. * Ps. 88, 4.
2. Niemand ist von mir getäu: ichet, noch muß mein auge darum bleiben in betrübniß.

3. Ob bit gleich einen burgen får mich wolltest segen; wer will für mich geloben?

4. Du hast ihrem herzen den berstand verborgen, darum wirst du fie nicht erhöhen.

5. Er ruhmet mol feinen freun: den die ausbeute; aber feiner fin: der augen werden berfchmachten.

6. Er hat mich zum * sprüchwort unter den leuten gefeiget, und muß

in wunder unter ihnen senn.
* c. 30, 9. Ps. 69, 13.
7. Meine gestalt * in dunkel ge: worden vor trauren, und alle mei: ne glieder find wie ein schatten.

* Pf. 6, 8. Pf. 31, 10. 8. Darüber werden die gerechten thel fehen, und die unschuldigen werden sich segen wider die heuch

9. Der gerechte wird seinen weg behalten, und der von reinen han den wird fark bleiben.

10. Wohlan, so kehret euch alle ber, und kommt; ich werde doch Beinen weisen unter euch finden.

11. Meine tage sind bergangen, meine anschläge sind zertrenner, die mein herz besessen haben. 12. Und haben aus der nacht

gag gemacht, und aus dem tage macht.

13. Wenn ich gleich lange har: se, so ift doch die holle mein haus, und im finsternis ift mein bette 男和四日由于,

14. Die verweiung heiffe ich meinen vater, und die murmer *meine mutter und meine ichmes er. * c. 4, 19. Sir. 10, 13. 15. Was sou ich harren? Und

wer achtet mein hoffen?

16. Simunter in die holle wird es fahren, und wird mit mir im staube liegen.

Das 18 Capitel.

Bildad mischet Siob unter die gottlosen.

1. Da antwortete Bildad bon Suah, und sprach:
2. ABenn woult ihr der rede ein ende machen? Merket doch, dar:

nach wollen wir reden.

3. Warum werden wir geachtet wie bieh, und find fo unrein bot euren augen!

4. ABiuft du bor bosheit berften ? Meinest du, daß um deinet willen die erde verlaffen werde, und der fels von feinem ort versetzet werde?

5. Unch * wird das licht der gottlo: fen beriofchen, und der funfe feines feuers wird nicht lenchten. * c.21,17.

6. Das licht wird finter werden in seiner hatte, und seine leuchte über ihm verloschen.

den schmal werden, und sein ans fchlag wird ihn fauen.

8. Denn er ift mit feinen fagen in strick gebracht, und wandelt im

9. Der ftrick wird feine ferfen halten, und die durstigen werden thn erhaschen.

10. Gein ftrict ift gelegt in die er: de, und feine falle auf feinen gang.

11. Um und um wird ihn schrecken plothiche furcht, daß er nicht weiß, wo er hittans soll. *3 Mos. 26,36.

12. Sunger wird feine habe fenn, und unghier wird ihm bereitet fenn und anhangen.

13. Die starke seiner haut wird verzehret werden, und seine starke wird bergehren der fürst des todes.

14. Seine hoffnung wird aus feiner hatte gerottet werden, und fie werden ihn treiben jum konige des schreckens.

15. In seiner hatte wird nichts bleiben, aber seine hatte wird ichwefel geitreuet merden.

16. Bon unten werden berdors ren feine wurgeln, und bon oben ebgeschnitten seine ernte.

17. Sein

1. Gein gebachtni him fande, und wit shaben auf der gaffe s.er wird vom*licht ibertrieben werben, den berftoffen werde 19. Er wird teine t steine neffen unter (wird ihm feiner al am gutern. m. Die nach ihm f n ich über feinen t m tie bor ihm fini ubt ankommen.

Das 19 & hiob redet von feit innem troft von der Bieb antworten neme jeele, und per : notron 3. The habt mid

sehohnet, und sch

was the mid also

11. Das * ift die wo

mbten; und bis if

ir Ott nicht acht

4. Arre ich, so 5. Aber ihr erh lich wider mich, u a meiner idmad. Merfet coch e But unrecht thut, oit seinem jagestrick 1. Giehe, * ob id ther freecl, fo merde exter; ich tufe, un

* 6.30, 8. Er hat meinen ta, daß ich nicht wien, und hat finfte im ftig geftellet. 9. Et fat meine

moen, und die fr un haupt genomme 10. Er hat mich ; m um, end lagt at hat ausgeriffen my wie einen batth IL Gein sorn ift i stamet, und * er ac

man feind. 12. Ceine triegeleute die geforemen, und Mober with genflafte hum meine hutte h er hat meine binir gethan, und

natur find mix fre

Dade swente rede.

tweiting heiffe id und die warmet und meine ichmer , 19. Gir. 10, 13. ich harren? Und

hoffen? in die holle wird vird mit mir im

Capitel. t Siob unter die

tete Bildad ber nd sprach: It ihr der rede ei Merket doch, dut reden.

verden wir geogle find to unrem ed

bor bosheit berften is um demet milit n werde, und ki ort beriehet mede d das licht der gottle und der funfe feind t lenchten. * c.21,1 wird finter werder , und feine leucht den.

ige seiner habe web den , und sein an fauen. f mit feinen fahr

t, und mandeli m wird feine ferfen

durstigen merde ist gelegt in die et e auf feinen gang nird in idrected

das er micht weif ou. *3 Moi.26,36 vied feine habe fent rd ihm beceitet feet

te seiner haut wir en, und feine ftare der fürst des todes hoffning wird ou rottet werden, uni treiben jum tonig

r hatte wird nicht feine hatte wie et werden.

en werden berde eltt, und bon ob ine erate. 17. El

17. Gein * gedachtniß wird verge: ben im lande, und wird keinen na: men haben auf der gaffe. * Pf. 9, 7.
18. Er wird vom *licht in die finster:

Biobs elend

niß bertrieben werden, und bom erd: boden berftoßen werden. * c. 38, 15.

19. Er wird keine kinder haben, und feine neffen unter feinem bole; es wird ihm feiner überbleiben in

feinen gütern.
20. Die nach ihm kommen, wer: den sich über seinen tag entsetzen; und die vor ihm sind, wird eine furcht ankommen.

21. Das * ift die wohnung des un: gerechten; und dis ift die state des, ber Gott nicht achtet. * c.20,29.

Das 19 Capitel.

Siob redet von seinem elend, und feinem troft von der auferstehung. 1. Sieb antwortete, und sprach: 2. Was plaget ihr doch meine feele, und peiniget mich mit

worten?

3. The habt mich nun zehnmal gehöhnet, und schämet euch nicht, daß ihr mich also umtreibet.

4. Irre ich, so irre ich mir. 5. Aber ihr erhebet euch mahr: lich wider mich, und scheitet mich zu meiner schmach.

6. Merket toch einst, daß mir Bott unrecht thut, und hat mich

mit seinem jagestrick umgeben. 7. Siehe, bob ich schon schrene über fredel, so werde ich doch nicht erheret; ich rufe, und ist fein recht *c. 30, 20. Pf. 69, 4.

8. Er hat meinen meg verjau: gehen, und hat finsternis auf meis

nen feig gestellet. 9. Er hat meine ehre mir aus: gezogen, und die frone bon mei:

nem haupt genommen.

10. Er hat mich zerbrochen um und um, und lagt mich gehen, und hat ausgerissen meine hoff: ming wie einen baim.

11. Sein jorn ift über mich ergrimmet, und * er achtet mich für * (. 33, 10. seinen feind.

12. Geine friegsteute find mit ein: ander gefommen, und haben ihren meg über mich gepflaftert, und haben nd um meine hutte her gelagert.

13. Er hat meine bruder ferne bon mir gethan, und meine ber: wandten find mir fremde gewors

14. Meine * nachften haben fic entzogen, und meine freunde has ben meiner vergeffen. *Pf. 38, 12.

15. Meine hausgenoffen und meine magde achten mich fur fremde, ich bin unbekannt gewors den vor ihren augen. 16. Ich rief meinen knecht, und

er antwortete mir nicht ; ich mußte ihm fleben mit eigenem munbe.

17. Mein* weib ftellet fich frembe, wenn ich fie rufe ; ich muß fiehen den * c. 2, 9. Findern meines leibes.

18. Huch die jungen finder geben nichts auf mich; wenn ich mich wider sie sehe, so geben sie mir bose worte.

19. Mue meine getreuen haben greuel an mir; und die ich lieb hat= te, haben sich mider mich gekehret.

20. Meine gebeine hangen an mei ner haut und fleisch, und fann meine jahne mit der haut nicht bedecken.

21. Erbarmet euch meiner, ers barmet euch meiner, ihr meme freunde, denn die hand Gottes hat mich gerühret.

22. ABarum verfolget ihr mich gleich fo wol ale Gott, und fonnet

meines fleisches nicht fatt werden?
23. 21ch, daß meine reden ges
schrieben wurden! 21ch, daß sie in ein buch gestellet murben!

24. Mit einem eifernen griffet auf blen, und jum ewigen gelachtnis in einen fels gehauen murben!

25. Aber Ich weiß, daß mein er lofer lebet; und er wird mich bers nach aus ber erbe auferwecken;

26. Und * werde darnach mit dies net, daß ich nicht fann hinaber fer meiner haut umgeben werden, und werde in meinem fleifch + BOtt ben. *2 Macc. 7,11. † 1 Joh. 3,2. 27. Deufelben werde Ich mir

seben, und meine augen werden ibn schauen, und kein fremder. Meine nieren find bergehret in

meinem schooß.
28. Denn ihr sprechet: Wie wollen wir ihn verfolgen, und eine sache zu ihm finden?

29. Fürchtet end vor dem ichwerdt; denn bas ichwerdt ift ber gorn über die miffethat, auf daß ihr wiffet, daß ein gericht fen.

Das 20 Capitel.

Jophars rede von der gottlofen unbeständigem gluck.
I. Da antwertete Zophar von Maema, und (prad):

2. Darauf muß ich antworten, und fann nicht harren.

3. Und will gerne horen, mer mir das soll strafen und tadeln benn der geist meines verstandes sou für mich antworten.

4. Weißt du nicht, daß es alles geit so gegangen ift, seit daß mensichen auf erden gewesen sind,

5. Daß der ruhm der gottlosen stes het nicht lange, und die freude des benchlers währet einen augenblick?
6. Wenn gleich seine * hohe in den

6. Wenn gleich jeine haupt an binmel reicht, und sein haupt an binmel ruhrt; *Dan. 4, 8. 9.

7. So wird er doch zuseht um: tommen wie ein dreck, daß die, vor denen er ist angesehen, werden , jagen: Wo ift er?

8. Wie * ein traum vergehet, fo wird er auch nicht gefunden werden; und wie ein gesicht in der nacht ver: schwindet. * Pf. 73,20. Pf. 103, 16.

9. Weich auge ihn gefehen hat, wird ihn nicht mehr feben, und feine

fate wird ihn nicht mehr schauen. 10. Geine * finder werden bets teln gehen, und feine hand wird ihm mahe jum tohn geben. *c.27,14.

Ir. Seine beine werden feine heim: liche funde wohl bezahlen, und wer: ben fich mit ihm in die erde legen.

12. ABenn ihm die bosheit gleich in seinem munde * wohl schmeckt, wird sie doch ihm in seiner zunge * Sprud. 5, 3. 4.

13. Sie wird aufgehalten, und ihm nicht gestattet, und wird ihm gewehret werden in feinem halfe.

14. Ceine fpeife inwendig im leibe wird fich bermandeln in ot: tergalle.

15. Die guter, die er berichlung gen hat, muß er wieder atisfpenen; und Gott wird fie aus * feinem Daud stogen. * Weld). 1, 18.

16. Er wird der ottern gave faut gen; und die junge der schlange wird ihn todten.

17. Er wird nicht sehen die ftrd: me, noch die wasserbache, die mit honig und butter fliegen.

18. Er wird * arbeiten , und deg nicht genießen; und feine gater werden andern, daß er derer nicht * 5 Moj. 28, 33 with wird.

19. Denn er hat unterdrückt und verlaffen den armens er hat haus fer zu sich gerissen, die er nicht ers battet hat.

20. Denn fein wanft konnte nicht

boll werden, und wird durch* fein köftliches gut nicht entrinnen.

* 3eph. 1, 18. 21. Es wird feiner fpeife nichts überbleiben; darum wird fein gutes leben feinen bestand haben.

22. ABenn er gleich die faue und genug hat, wird ihm doch angst werden; allerhand muhe wird über ihn fommen.

23. Es wird ihm der wanft einmal bou werden, und er wird den grimm feines jorns über ihn fenden; er wird über ihn regnen laffen feinen ftreit.

24. Er wird fliehen vor dem eis fernen harnisch, und der eherne bogen wird ihn verjagen.

25. Ein bloges schwerdt wird durch ihn ausgehen; und des schwerdts blit, der ihm bitter senn wird, wird mit schrecken über ihn fahren.

26. Es ift teine finfternis da, die ihn verdecken mochte. Es wird ihn ein * feuer berzehren, das nicht aufgeblasen ift; und wer übrig ift in feiner hutte, dem mird es übel gehen. * 5 Mol. 32, 22.

27. Der himmel wird feine miß sethat eröffnen, und die erde wird fich wider ihnesenen.

28. Das getreide in seinem haus fe wird weggeführet werden, gers

ftreuet am tage seines zorns.
29. Das ist der Ichn eines gottstosen menschen ben GOtt, und das erbe seiner rede ben GOtt. *c.18,21.

Das 21 Capitel.

Siob widerlegt die rede Jophars vom gluck und strafe der gottlosen. 1. Sibb antwortete, und fprach: 2. Horet dech zu meiner res de, und laffet euch rathen.

3. Bertraget mich, daß Ich auch rede, und spottet darnach meiner. 4. Sandele ich denn mit einem menschen, daß mein muth hierin; nen nicht sollte unwillig senn?

5. Kehret euch her ju mir: ihr werz det sauer sehen, und * die hand auf das maul legen muffen. *c.29,9.

6. QBein ich daran gedenke; fo erschrecke ich, und gittern fommt mein keisch an.

7. 2Barum * leben denn die gottlosen, werden alt und nehmen ju nut gutern? * 31.73, 3. f. Sab. 1, 13.

8. Ihr fine ift ficher um fie her, und ihre nachkömmlinge find ben ihnen.

9. 3bc

antwortet Borhar 9. The hous hat f irdt, und GOttes

ber ihnen. 10. Geine ochien md migrath thuen t lubet, umd ift mid II. Ihre jungen us wie eine heerde,

la locten. 12. Sie jauchgen wien, und find froh 13. Sie werden alt un und erschrecken giblif por der holle 14. Die doch sa bite dich bon un

un beinen wegen * (. 22, 17. 15. Wer ift der 2 pir ihm dienen fout ind wirs gebenfert, men ! 16. Aber stehe, thi

in ihren handen; gottlofen finn fern 17. Wie wird ? stilleien verlöscher that aber he for derzeleid austheile * 0.

18. Gie werde peln vor dem wir de der furmioind 19. **BOtt** beha

glad auf feine fir ti ihm bergelten man es inne werd 20. Geine augen dundchtigen wird 21. Denn wer w ben an feinem haufe he jobl feiner mon

halb Meiben. 22. Wer will Go but die hohen richt 23. Dieser stirbt in allem reicht le gat

4 Cein melffaß m feine gebeine me mit more:

3. Jener aber ftir in feele, und hat in gegeffen: 16. Und liegen gleid

Ulet erre, und warm Eiche, ich fe laten wohl, und er la bernehmen wider



nd wird durch* kin dit entrinnen.). 1, 18.

iner fpeife nichts im wird fein gutel nd haben.

eich die falle und ihm doc angst muhe wird ater

der wanft einmal r wird den grimm nn fenden; er mit then feinen ftreit. iehen vor dem ei und der eherne verjagen.

idwerdt wird durch and des schweilts bitter fenn mit n über ihn fahrm. e finsternis da de chte. Es wirdin jehren, das nich und wer abrig it dem wird es abe *5 Moj. 32, 21 tel wird seine mik

und die erde nut Bent. de in feinem fau ret werden, jw seines joens. r lohn eines goth n GiOtt, und du GOtt. * c.18,21.

Savitel. die rede Zophare fe der gottlosen. e, und sprach: d su meiner res

rathen. b, daß Ich auch parnad meiner. enn mit einem in muth hierins willig senn?

er jumir: ihr wer nd* die hand auf affen. *6.29,9. aran gedente; fe d gittern fommt

eben denn die alt und nehmen * \$15.73,3.1.

ider um fle her, mlinge find ben

9. 360

9. Ihr haus hat frieden bor der furcht, und Gottes ruthe ift nicht aber ihnen.

10. Seine ochsen läffet man gu, und migrath ihnen nicht; feine fuh

falbet, und ist nicht unfruchtbar. 11. Ihre jungen finder gehen and wie eine heerde, und ihre fin: der locken.

12. Gie jauchgen mit paufen und barfen, und find frohlich mit pfeifen.

13. Sie werden alt ben * guten ta: gen, und erschrecken kaum einen aus genblick vor der hölle. * Luc. 16, 25.

14. Die doch fagen ju Gott: * Sebe dich von uns, wir wollen bon deinen wegen nichts wiffen;

*c. 22, 17. Pf. 10, 4. ABer ift der Alumachtige, daß wir ihm dienen fouten? Der * mas And wirs gebessert, so wir ihn ans rusen? * Mal. 3, 14.

16. Aber fiehe, ihr gut frehet nicht in ihren handen; darum sou der

gottlosen sinn ferne von mir senn. 17. Wie wird die * leuchte der gettlesen verloschen, und ihr uns gluck über sie kommen! Er wird bergeleid austheilen in feinem gorn. * c. 18,5.

18. Gie werden fenn * wie ftop: peln vor dem winde, und wie fpreu, die der fturmwind wegführet.

*Pf. 1, 4. Pf. 35, 5.
19. Gott behalt defielben un: glack auf feine finder. Wenn er es ihm pergelten wird, so wird

man es inne werden. 20. Seine augen werden fein ber: derben feben, und bom grimm des Mumachtigen wird er trinfen.

21. Denn wer wird gefallen has ben an seinem hause nach ihm? Und die jahl feiner monate wird kaum halb Weiben.

22. Wer will Gott lehren, der auch die hohen richtet?

23. Diefer stirbt frisch und ges fund in allem reichthum und volz ler gnüge.

24. Gein melffaß ift boll mild, und seine gebeine werden gemästet

25. Jener aber ftirbt mit betrüb: ter seele, und hat nie mit freus den gegeffen :

26. Und liegen gleich mit einander in der erde, und würmer decken fie gil.

27. Siche, ich fenne eure ge: banken wohl, und euer frevelhaf: tes bornehmen wider mich.

28. Denn ihr fprechet : 2Bo ift das haus des fürften? Und wo ift die hatte, da die gottlosen wohneten?

29. Redet ihr doch davon, wie der gemeine pobel; und merfet nicht, mas jener wesen bedeutet.

30. Denn* der bose wird behals ten auf den tag des verderbens, und auf den tag des grimms bleibet er.

* 2 Petr. 2,9. 31. Wer will sagen, mas er ber: dienet, wenn man es außerlich ansiehet? Wer will ihm bergelten,

mas er thut? 32. Aber er wird jum grabe ges riffen, und muß bleiben ben dem

hauten. 33. Es gefiel ihm wohl der schlamm des bachs, und alle menschen werden ihm nachgezogen; und derer, die bor

ihm gewesen sind, ift feine jahl.
34. Wie trostet ihr mich so vers gebich, und eure antwort findet sich unrecht.

Das 22 Capitel.

Eliphas zieher Siobs frommigs feit abermal in zweifel.

1. Da antwortete Eliphas bon Theman, und sprach:

2. 2Bas darf Gott eines ftarfen, und was nüßet ihm ein kluger?

3. Meinest du, daß dem Ulls machtigen gefalle, daß du dich so fromm macheit? Oder was hilft es ihm, ob du deine mege gleich ohne mandel achtest?

4. Meinest du, er wird sich vor dir fürchten, dich zu strafen, und mit dir vor gericht treten?

5. Ja deine bosheit ift ju groß, und deiner miffethat ift fein ende.

6. Du hast etwa deinem bruder ein pfand genommen ohne urfach; du haft den nackenden die fleider * c. 24, 7. ausgezogen;

7. Du haft die muden nicht ge= tranket mit wasser, und hast dem hungrigen dein brodt berfaget

8. Du haft gewalt im lande geubet, und prachtig darinnen gesenen;
9. Die witwen hast du leer las:

sen gehen, und die arme der mais fen gerbrochen.

10. Darum bift bu* mit ftricen amgeben, und furcht hat dich plots * c. 18, 6, 10. lich erschrecket.

11. Gouteft du denn nicht die fins sternis sehen, und die wasserstuth dich nicht bedecken?

12. Siehe, Gott ist hoch droben 3 7

im himmel, und fiehet die fterne droben in der hohe.

13. Und du fpricht: Bas * weiß Bott? Coute er, das im dunkeln ift, richten können? * Pf. 10, 11. * Pf. 10, 11. Pi. 94, 7. Cf. 29, 15.

14. Die wolfen find feine bor: becke, und fiehet nicht, und wans belt im umgang des himmels.

15. Willt dit der welt lauf ach: ten, darinnen die ungerechten gegangen find?

16. Die vergangen find, * che benn es zeit mar; und das maffer bat ihren grund weggewaschen.

17. Die zu GOttsprachen: * Sebe dich von uns, mas foute der Mumich: tige ihnen thun tonnen? * c.21,14.

18. So er doch ihr haus mit ga-tern fallet. Uber der * gettlosen tath sen ferne von mir. *c.21,16.

19. Die gerechten werden es feben und fich freuen, und der unfchule bige wird ihrer wolten. *Pf. 107, 42.
20. Abas gifts, * ihr wesen wird

berschwinden; und ihr übriges wird das feuer bergehren. *1 Kon.20,23. 21. Go vertrage dich min mit

ihm, und habe frieden; daraus wird die viel gutes fommen.

22. Sore das gefen bon feinem munde, und faffe feine rede in dein

Wirst du dich bekehren gu 23. Wirst dit dich verenren gu bem Mumachtigen, so wirst du gebauet werden; und unrecht ferne son deiner hatte thun,

24. Go wirft du fur erde geld geben, und für die felfen goldene

båche; 25. Und der Allmächtige wird bein gold senn, und sitber wird dir

26. Dann wirft du * beine luft ha: ben an dem Allmächtigen, und dein antlin gu Got aufheben. * Pf. 37, 4.

27. Co* wirft du ihn bitten, und er wird dich horen; und t wirst dei: ne gelübde bezählen. * Ej. 65, 24.

28. Was du wird vornehmen, wird er dir laffen gelingen; und bas licht wird auf beinem mege

29. Denn bie fich demuthigen, die erhöhet er ; und wer feine augen niederschlägt, der wird genesen.

30. Und der unschuldige wird er: rettet werden; er wird aber errettet 1. 23 arink fouten die zeiten bem einer hande reinigkeit willen. Aumachtigen nicht verbors um feiner hande reinigfeit millen.

Das 23 Capitel.

Siob beruft fich um feines gus ten gewissens willen auf GOttes richterstuhl.

1. Sieb antwortete, und sprach; 2. Meine rede bleibet noch betrübt, meine macht ist schwach über meinem feufgen.

3. 21d, daß ich muste, wie ich ihn finden und zu feinem fruhl fommen mochte;

4.11nd das recht ver ihm foute borles gen, und den mund boll ftrafe faffen;

5. Und erfahren die rede, die er mir antworten, und vernehmen,

mas er mir sagen wurde!
6. Abill er mit großer macht mit mir rechten? Er stelle sich nicht so gegen mich;

7. Condern lege mirs gleich ber, fo will ich meinrecht wohl gewinnen.

8. Aber gehe ich min ftracks vor mich, so ist er nicht da; gehe ich zurück, so spure ich ihn nicht.

9. Ist er zur linken, so ergreife ich ihn nicht; verbirgt er sich zur

rechten, so sehe ich ihn nicht.
10. Er aber tennet meinen meg

wohl. Er versuche mich, so will ich erfunden werden wie das gold.

11. Denn ich fete meinen fuß auf feine bahn, und halte seinen weg, und weiche nicht ab; * 5 Megf. 17,11.

12. Und trete nicht bon dem ges bot feiner lippen; und bemahre die rede feines mundes mehr, denn ich schuldig bin.

13. Er ift * einig, wer will ihne antworten? Und er macht es, wie er will. * 5 Mos. 6, 4.

14. Und wenn er mir gleich ver-gilt, was ich verdienet habe; fo ift sein nech mehr dahinten.

15. Darum erschrecke ich bor ihm; und wenn ich es merke, fo fürchte ich mich vor ihm.

16. Bott hat mein berg blobe gemacht, und ber Mumachtige hat mich erschrecket.

17. Denn die finsterniß macht es fein ende mit mir, und das dunkele will bor mir nicht berdeckt werden.

Das 24 Capitel.

Von GOttes verborgener, doch gerechter regierung, der frommen elend und der gottlosen gluet bes treff nd.

Tom glide der boff

en feon? Und d ben feine tage mi 2. Sie treiben the fie rauben miten fie.

3. Gie treiben wg, and nehmen ! in jum pfande.

s. Die armen mi ben, und die dur tiffen fic berfrie 5. Siehe, das wi ghet heraus, wie f kum ranbe, das in for die nungen.

6. Gie ernten au bus er trägt, und bry, ben fie mit u 1. *Die nackend un, und laffen il in froft, benen fi nommen haben,

8. Dan fie fich

felien halten, wer ben den felfen auf he sonit teinen te 9. Sie remen bruiten, und ma fen, und machen pfanden.

10. Den * nach ne Heider geben, gen nehmen sie

II. Gie sminge den auf ihren e und ihre eigene f mo laffen fie dech

* 90C. 5 12. Gie machen hat ferrigend, and blagenen ichreneni hirjet fle nicht.

13. Darum find jenerden bem ficht titen weg micht, in niter qu feiner fer 14 Menn der tag hander morder un emmund daritigen; E e wie ein dieb.

Das " auge de historiauf das dunke Ind fichet feitt an let fin antlik. 10 22,13 Gir. 16, K. Im inftern bric iden ein. Des tag hid mit einander,

a Dan no ihara

Capitel.

truft flo out Bon.

th um feines qui Uen auf Gottes

ete, und fprad: rede bletbet noch acht uit ichwach

wäßte, wie ich u seinem stuhl

rihm foute vorles boll itrafefaffen; die rede, die et und bernehmen, murde!

großer macht mit freue fich nicht fo e mirs gleich ter, ht wohl gewinnin.

d) min stracts out ticht da; gehe ich ich ihn nicht. inten, jo ergrett erbirgt er fich pu d ihn nicht. met meinen mes

e mich, jo will id wie das gold. he meinen fuh auf halte feinen weg, 6; *5 Moj. 17,11. icht bon dem ger und bewahre dit

mehr, denn 19 mer will that * 5 Mos. 6, 4. mir gleich vers ienet habe; fo

hinten. ecte ich ver ihm; ree, so furchte

iein herz blode lumachtige hat

ternis macht co und das duntele verdeckt werden. sapitel.

borgener, down g, der frommen tlosen glack bes

n die zeiten dem gen nicht verbers gen fenn? Und die ihn fennen, sehen seine tage nicht.

2. Sie treiben die grenzen gur weiden fie.

3. Gie treiben ber maifen efel weg, und nehmen der witmen och: fen gum pfande.

4. Die armen maffen ihnen weis den, und die dürftigen im lande mussen sich berfriechen.

5. Siehe, das wild in der mufte gehet heraus, wie fle pflegen, fru: he jum raube, daß sie speise bereit ten für die jungen.

6. Gie ernten auf dem acter alles, was er tragt, und lefen den wein:

berg, den sie mit unrecht haben.
7. * Die nackenden lassen ste liegen, und lassen ihnen keine decke im frost, denen sie die kleider genommen haben, * c. 22, 6.

8. Daß fie fich muffen git ben felfen halten, wenn ein plagregen bon den felfen auf fie gießet; weil fie fonft feinen troft haben.

9. Gie reiffen bas find bon ben bruften, und maden es jum mais fen, und machen die leute arm mit

10. Den * nackenden laffen fle oh: ne kleider gehen, und den hungris gen nehmen sie die garben. *Ef. 58, 7.

II. Gie *swingen fie bhl gu mas den auf ihren eigenen mublen, und ihre eigene felter ju treten, und laffen fie doch durft leiden. * Inc. 5, 4.

12. Gie machen die leute in der Radt feufgend, und die feele der er: ichlagenen schrenend; und GOtt frurget fie nicht.

13. Darum find fie abtrunnig geworden bom licht, und kennen seinen weg nicht, und fehren nicht wieder zu seiner ftrafe.
14. Wenn der tag anbricht, *fte-

bet auf der morder und erwürget den armen und dürftigen; und des nachts ist er wie ein dieb. *Pf. 10, 8. 9. 15. Das * auge des ehebrechers

hat acht auf das dunkele, und ipricht: Mich siehet kein ange; und verstedet fein antlig. * Ef. 29, 15. bedet fein antliß.

Diob 22, 13. Gir. 16, 15. c. 23,25. 16. Im Anftern bricht er gu ben häusern ein. Des tages verbergen

fommt, ift es ihnen wie eine fin-fterniß; denn er fühlet das ichres den der finsterniß. 18. Er * fahret leichtfertig wie auf

einem maffer bahin; feine habe wird gering im lande, und bauet seinen weinberg nicht. * 1 Mos. 49, 4.

19. Die holle nimmt weg, die da fandigen, wie die hihe und durre das schneemaner verzehret.

20. Es werden seiner vergefien die barmherzigen, seine luft wird wurmicht werden, seiner wird nicht mehr gedacht, er wird zerbrochen werden wie ein fauler baum.

21. Er hat beleidiget die einfame, die nicht gebieret, und hat der wits

we fein gutes gethan, 22. Und die machtigen unter fic gezogen mit feiner fraft. ABenn er fimet, wird er feines lebens nicht gewiß fenn.

23. Er macht ihm wol felbst eine sicherheit, darauf er sich verlane; boch fehen feine augen auf ihr thun.

24. Gie find eine fleine geit er: haben, und werden zu nichte und untergedrickt und gan; und ger ausgetisget werden; und wie die erste blathe an den ohren, werden fie abgeschlagen werden

25. Ift es nicht alfo? Wohlan, wer will mich lugen strafen und bewahs ren, daß meine rede nichts fen?

Das 25 Capitel.

Vor GOtt alle menschen funder. 1. Da antwertete Bitdad bon Suah, und iprach:

2. Ist nicht die herrschaft und furcht ben ihm, der den frieden macht unter feinen hochsten ?

3. ABer will feine friegeleute gahlen? Und über welchen gehet nicht auf sein licht?

4. Und wie * mag ein mensch ges recht bor Gott fenn? Und wie mag rein fenn eines weibes kind?

* c. 4, 17. 5. Siche, der mond icheinet noch nicht, und die fterne find noch nicht rein bor feinen augen: *c. 15,15.

6. Wie viel weniger ein ruenich, die made, und ein menschenkind, der wirm?

Das 26 Capitel.

Siob preiset GOttes majestal ste sich mit einander, *und scheuen viel berrlicher, als Bildad.

17. Denn wo ihnen der morgen

18. Denn wo ihnen der morgen

19. Wem stehest du ben? Dem,

ber feine fraft hat? Silfft du dem, ber feine starfe in armen hat?

3. Wem gieft du rath? Dem, ber keine weisheit hat? Und zeigest einem machtigen, wie er es aus: führen sou?

4. Für wen redest du? Und für wen gehet der odem von dir?

5. Die riefen angsten sich unter ben maffern, und die ben ihnen wohnen.

6. Die houe ist aufgedeckt bor ihm, und bas verderben hat feine decke.

7. Er breitet aus die mitternacht nirgend an, und hanget die erde an nichts.

8. Er * fasset das wasser zusammen in seine wolken, und die wolken zerreißen darunter nicht. * Pf. 104, 3.

9. Er halt seinen stuhl, 1.22 breit tet seine wolfen davor.

10. Er hat um das waser ein ziel geseget, bis das licht samt der Ansternis vergehe. *c. 28, 10. Epr. 8, 27.

II. Die seuten des himmels gitz tern, und entsegen sich vor seinem schelten.

12. Vor seiner kraft wird das meer plokslich ungestüm, und vor seinem verstand erhebet sich die hö; be des meers.

13. 2im himmel wird es schon durch seinen wind, und seine hand bereitet die gerade schlange.

14. Siehe, also gehet fein thun; aber davon haben wir ein geringes wortlein vernommen. Wer will aber den donner seiner macht verstehen?

Das 27 Capitel.

Biob halt, seine unschuld 3n retten, den frommen und heuche ler gegen einander.

1. 11 nd Hiob fuhr fort, und hob an seine sprücke, und sprach:

2. So wahr GOtt lebet, der mir mein recht nicht gehen läget, und der Aumäcktige, der meine seele betrückt; 3. So lange mein odem in mir

3. Ev lange mein odem in mir ift, und das schnauben von Gott in meiner nase ist;

4. Meine lippen sollen nichts unrechtes reden, und * meine junge fou feinen betrug sagen. * Pf. 15, 3.

5. Das sep ferne von mir, das ich euch recht gebe, bis daß mein ende kommt, will ich nicht weichen von meiner frommigkeit.

6. Won meiner gerechtigkeit, die ich habe, will ich nicht laffen; mein gewissen beißt mich nicht meines ganzen lebens halber. * Gesch. 24, 16.

7. Aber mein feind wird erfuns den werden ein gottloser, und * der sich wider mich auflehnet, ein uns gerechter. * c. 42, 7.

8. Denn was ist die hoffnung des heuchlers, daß er so geizig ift, und GOtt doch seine seele hinreiffet?

9. Meinest du, * daß Gott sein schreyen horen wird, wenn die angst über ihn kommt? * Joh. 9, 31.

10. Wie kann er an dem Mumach: tigen luft haben, und Gott etwa anrufen?

11. Ich will euch lehren von der hand Gottes; und was ben dem Allmächtigen gilt, will ich nicht verhelen.

12. Siche, ihr haltet euch alle für flug: warum gebt ihr denn folche unnüge binge vor?

13. Das ist der lohn eines gottlossen menschen ben GOtt, und das erbe der torannen, daß sie von dem Aumächtigen nehmen werden.

14. Wird er viele finder thaben, so werden sie des schwerdts senn; und* seine nachkömmlinge werden des brodts nicht satt haben.

15. Seine übrigen werden im to: de begraben werden; und seine wit: wen werden nicht weinen.

16. Abenn er geld zusammen bringet wie orde, und sammlet kleis der wie seimen:

17. So wird er es wol bereiten; aber der gerechte wird es anziehen, und der unschuldige wird das geld austheilen.

18. Er bauet sein haus wie eine spinne, und wie ein huter einen schauer machet.

19. Der * reiche, wenn er sich legt, wird er es nicht mitrassen; er wird seine augen austhun, und da wird nichts senn. * Ps. 49, 18.

20. Es wird ihn schrecken überfallen wie waser, des nachts wird ihn das ungewitter wegnehmen.

21. Der * oftwind wird ihn wegführen, daß er dahin fähret, und ungestüm wird ihn von seinem ort treiben. * Ezech. 17, 10.

22. Er wird solches über ihn führen, und wird seiner nicht schosnen; es wird ihm alles aus seinen handen entsliehen.

23. Man

ew der weisheit

23. Man wird *
in handen flappett
ihen, da er gewei
* Klast, 2, 15.

* Klagl. 2, 15. S Das 28 C

Ge hat das filbe und das gold un es ichmelget. 2. Eilen bringet the, und aus den

miden.

uman erz.

3. Es wird je de in inde, und jema
151 den ichiefer zie
4. Es bricht ein
161, daß, die darum
163 dafelbst. verlier

mider, und schieße wen. 6. Man bringet im aus der erde, keie auf wächft.

6. Man finder so then, und erdenkt 7. Den stein fein tat, und kein gein 8. Es haben t nicht darauf getre

lowe barauf gegai 9. Unch legt ma ilien, und gräbet 10. Man reinet illen; und aues,

libet das auge.

11. Man wehret vollers, und bringet, und bringet, an dai 12. Abo will man him? Und wo ift briander?

13. Ritmand weiß nd wird nicht gefund de libendigen. 14. Der abgrund

- Der abgrind

"" wir inder; un

"hot: Sie ist miche;

" Wan" faute mi

som, noch filbe

" po begaben.

" ab begaben.

Soft und dema faction, noch um fact wechseln. *1' Bramoth und B aracht. Die weish jukten, denn perlen



nicht meines gall

* Gefd. 24, 16.

feind wird erfuns

tiloser, und * der flehnet, ein un:

die hofimung bes io geizig ift, und

ele hinreinet?

* daß Gott fein

mt? * Joh. 9,31.

an dem Mumade

with tice bing

th lehren bon la

nd was ben km

, will ich nicht

haltet euch ale

m gebt ihr kenn

lohn eines gottlet

Gott, und das 1, das fie bonden

men werden.

ele finder haben, ichmerdts koni

dimmlinge werden att haben.

en werden im to

t; und feine with

geld zujammen

id fammlet flev

mol bereiten;

d es anziehen, wird das geld

haus wie eine

n hater einen

wenn er fic

mitraffen; et

ifthun, und da

* 11. 49, 18.

schrecken über

es nachts wird

wegnehmen.

wird ihn wegs

in fahret, und

bon feinem oct

* Ejed. 17,10.

iches über ihn

einer nicht schos

alles aus feinen

7, 25.

meinen.

nge bor?

* 6, 42, 7.

23. Man wird * über ihn mit den handen flappen, und über ihn sischen, da er gewesen ist.

* Klagl. 2, 15. Nah. 3, 19.

Das 28 Capitel.

Lob der weisheit an GOtt und menichen.

I. Ce hat das filber feine gange, - und das gold seinen ort, da man es schmelzet.

2. Eisen bringet man aus der erde, und aus den freinen schmel: get man erz.

3. Es wird je des finstern etwa ein ende, und jemand findet ja zus lett den schiefer tief verborgen.

4. Es bricht ein solcher bach her: veg daselbst verlieren; und fällt wieder, und schießet dahin von den

5. Man bringet and feuer un: ten aus der erde, da doch oben speise auf machit.

6. Man finder fapphir an etlichen orten, und erdenkloße, da gold ift. 7. Den steig fein vogel erkannt

bat, und kein geiers auge gesehen. 8. Es haben die stotzen kinder

nicht darauf getrefen, und ist fein towe barauf gegangen. 9. Auch legt man die hand an die

felsen, und grabet die berge um. 10. Man reiffet bache aus den

felsen; und aues, was fostlich ist, Nehet das auge.

II. Man wehret dem ftrom des wasters, und bringet, das verborgen darinnen ist, an das licht.

12. ABo will man aber weisheit Anden? Und wo ist die state des perirandes?

13. Riemand weiß, wo fie liegt, und wird nicht gefunden * im lande * Pf. 27, 13.

der sebendigen. *Pf. 27, 13. 14. Der abgrund spricht: Sie ist in mir nicht; und das meer spricht: Sie ist nicht ben mir.
15. Man * kann nicht gold um

fle geben, noch silver darwägen, fle zu bezahlen. * Weish. 7, 9. 16. Es gilt ihr nicht gleich Ophis

riich gold, oder köstlicher onnch und fapphir.

17. Gold und demant mag ihr nicht gleichen, noch um fie * golden fleinot wechseln. *1Mof. 24, 53.

18. Ramoth und Gabis achtet man nicht. Die weisheit ist hoher zu wägen, denn perlen.

19. * Topafius aus Mohrenland wird ihr nicht gleich geschäft, und das reinste gold gilt ihr nicht gleich.
*2 Mos. 28, 17.

20. Weher kommt denn die weiß: beit? Und wo ift die ftate des ber:

21. Gie ist verholen bor den all gen auer lebendigen, auch perbor: gen ben bogeln unter bem himmel.

22. Die berdammnis und der tod sprechen: Wir haben mit unsern ohren ihr gerücht gehöret.

23. Gott weiß den * meg dagu, und fennet ihre frate. * Weish. 7,15.

24. Denn Er fiehet die enden der erde, und schauet alles, was unter dem himmel ift. 25. Da er dem winde fein gewicht

machte, und * feiste dem waffer feine gemiffe maake; * c. 38, 8.

26. Da er dem regen ein ziel machte, und dem blig und donner den meg:

27. Da fahe er fte, und er jählete fie, bereitete fie, und erfand fie,

28. Und sprach zu dem menschen: Liche, * Die furcht des Herrn, Giehe, das ist weisheit; und meiden das bose, das ist verstand. Pf.111,10. Spr. 1, 7. Gir. 1, 16.

Das 29 Capitel.

Siob erzählt feine porige glucks feligfeit.

1. IInd hiob * hob abermal an feine fprache, und fprach: *c.27,1.

2. O daß ich mare wie in den borigen monaten, in den tagen, da mich Gott behatere;

3. Da feine * leuch in über meinem haupte schien, und ich ben seinem licht in der finfterniß ging; * c.18,6.

4. Wie ich war zu der zeit meiner fugend, * da & Ottes geheimnis über *\$1.25, 14. meiner hatte war;

5. Da der Mumdchtige noch mit mir war, und meine finder um mich her;

6. Da ich meine tritte musch in butter, und die felfen mir ohlbas che gonien;

7. Da ich ausging jum thor in der ftadt, und ließ meinen stuhl auf der gaffe bereiten;

8. Da mich die jungen sahen, und fich berfteckten, und die alten bor mir aufstanden;

9. Da die oberften aufhoreten gu reden, und legten ihre hand auf ibren mund;

23. Man

IO. Do

10. Da die stimme per fürsten sich verkrock, und ihre zunge an ihrem gaumen flebte.

11. Dem welches ohr mich horete, der pries mich felig; und welches

auge mich sahe, der rühmte mich.
12. Denn ich * errettete den ar: men, der da schrie, und ten wai: fen, der feinen helfer hatte.

*Spr. 24, II.
13. Der segen deß, der berder: ben selte, fam über mich; und ich erfreuete das herz der witwen.

14. Gerechtigkeit war mein tleid, das ich angog wie einen rock; und mein recht war mein fürfilicher hut.

15. 3ch war des blinden auge, und des lahmen fuße.

16. Ich wer ein vater der ar: men; und welche sache ich nicht wußte, die erforschete ich. *c.31,18. Gir. 4, 10.

17. Ich* jerbrach die backengah: ne des ungerechten, und rig den raub aus seinen gahnen. * Pf. 58, 7.

18. Ich gedachte: Ich will in meinem neft erfterben, und meis ner tage viele machen wie fand.

19. Meine faat ging auf am was: fer, und der than blieb aber meis ner ernte.

20. Meine herrlichkeit erneuerte Ach immer an mir; und mein bos gen belierte fich in meiner hand.

21. Man horete mir ju, und ichwiegen, und warteten auf meis nen rath.

22. Rach meinen worten redete niemand mehr; und * meine rete *5 Mof. 32, 2. troff auf fle.

23. Gie warteten auf mich, wie auf den regen, und sperreten ihren mund auf, als nach dem abendregen,

24. Wenn ich sie anlachte, wurs den sie nicht zu kuhne darauf; und das licht meines angesichts machte mich nicht geringer.

25. Wenn ich zu ihrem geschäffte wollte kommen, so mußte ich oben an figen; und wohnete wie ein fo: nig unter friegsknechten, da ich troftete, die leide trugen.

Das 30 Capitel.

Siob Flaget über fein elend und anfechtung.

1. Mun aber lachen meiner, die junger find, benn ich, wels der våter ich verachtet hatte, zu Rellen unter meine ichafhunde;

2. Welcher permogen ich für

nichts hielte, die nicht jum alter kommen konnten;

3. Die bor hunger und kummer einsam flohen in die eindde, neulich berdorben und elend geworden :

4. Die da neffeln ausrauften um die buiche, und machholderwurs del war ihre speife;

5. Und wenn sie die heraus rifs fen, jauchzeten sie barüber, wie ein dieb.

6. Un den graufamen bachen wohneten fie, in den lochern der erde und fteinrigen.

7. 3wischen den buschen riefen fie, und unter den difteln famm: leten He;

8. Die kinder loser und verach: teter leute, die die geringften im lande waren.

9. * Mun bin ich ihr faitenspiel geworden, und muß ihr mährlein fenn. *Pf. 69, 13. Klagl. 3, 63.

10. Gie haben einen greuel an mir, und machen sich ferne von mir, und schonen nicht ver meis nem angesicht zu fpenen.

II. Gie haben mein feil ausges spannet, und mich zu nichte gemacht, und bas meine abgezäumet.

12. Zur rechten, da ich grunete, haben sie sich wider mich gesetzet, und haben meinen fuß ausgestoßen, und haben über mich einen weg ges macht, mich ju verderben.

13. Gie haben meine freige ger: brochen; es war ihnen so leicht mich gu beschädigen, daß fle keiner halfe dazu bedurften.

14. Sie find gekommen, wie zur weiten lucke herein , und find ohne ordnung daher gefallen.

15. Schrecken hat fich gegen mich gekehrek, und hat verfolget wie der wind meine herrlichkeit, und wie eine laufende wolfe meinen glucks seligen stand.

16. Nun aber gießet fich aus meis ne seele über mich; und mich hat ergriffen die elende zeit.

17. Des nachts wird mein gebein durchbohret allenthalten; und die mich jagen, legen sich nicht schlas

18. Durch die menge der fraft werde ich anders und anders ges fleidet; und man gurtet mich damit, wie mit dem loch meines rocks.

19. Man hat mich in dreck ges treten, und gleich geachtet bem staub und aiche.

20, * Schrene

n. * Edrene ich & meted mir micht; i fo achteft du nich

* t. 19,7 n. Du bift mir b ma graufamen, un m gram an mir m ener hand.

2. Du hebest mie Be mich auf dem t derichmelzeit mich 2. Denn ich weiß, in tobe aberantwort whomse haus aller 4. Ded wird er

wirefen in das bi notes nicht saprene Marien.

15. Ich weinete ja m, "und meine ormen. 16. Ich wartete d

humt das bose; ich lit, und fommt f 27. Meine einger Ween micht auf; m Im die elende zeit.

28. Ich gehe schr trennet mich doch ich frehe auf in de sprene.

29. 3ch bin ein t jen, und ein geseue 30. Meine haut timary geworden, teine find berdorret 31. Meine harfe unorden, und me

Das 31 Ca Siobe unstraffich 1.Co * habe einen I mit meinen at that achtete auf eine * Sir.9.5. Matt 2. Bas * gibt mi uch ben oben? 1

*9 3 Coute nicht biu inde feldes unglad m dieltheter so ver

+ Giehet * er nich limb jählet alle meir

* 0.23,10. habe ich gewand bit Oder hat mein

i So mage man m

ie nicht sum alter

wärtiges ungläd.

nger und kummet die eindde, neulich end geworden; ffeln ausrauften

machhelderrours e die herand rifs ie darüber, wie

aufamen bachen den löchern der en.

en baiden riefen den ditteln famme

c loser und berech die geringften m

ich ihr saitempiel mus ihr makian 9, 13. Klagl. 3, 63, en eenen greuel a hen sich ferne bes nen nicht ver mer 11 spenent.

n mein seil auszu ch zu nichte gemacht, abgesäumet. en, da ich grondt

wider mich gesehlt en fuß ausgestohm mich einen mig gu perderben.

meine freige it ihnen so leicht mid as fle feiner halfe

fommen, wie jut n, und find ohne fallen.

at sich gegen mich berfolget wie der olte meinen glad

gießet fich aus meu id; und mid box nde jeit.

to wird mein gebein enthalten; und bie en sich nicht solu

e menge der kraft rs und anders ge n gartet mich camil h meines rocke. mich in dred ge leich geachtet des

29. * Gott

20. * Edrene ich zu dir, so ant: wortest-du mir nicht; trete ich hers bor, so achtest du nicht auf mich.

21. Du bist mir verwandelt in einen graufamen, und zeigest beis nen gram an mir mit ber ftarfe

beiner hand. 22. Du hebest mich auf, und laffest mich auf dem winde fahren, und zerschmelzest mich fraftiglich.

23. Denn ich weiß, du wirst mich dem tode überantworten; da ift das bestimmte haus aller lebendigen.

24. Doch wird er nicht die hand ausitrecten in das beinhaus, und werden nicht schrenen vor seinem berderven.

25. Ich weinete ja in der harten geit, * und meine seele jammerte * c. 31, 16. ber armen.

26. Ich wartete des guten, und fommt das bose; ich honte auf das licht, und kommt finfternis.

27. Meine eingeweide fieden, und horen nicht auf; mich hat überfal: len die elende geit.

28. Ich gehe schwarz einher, und brennet mich boch feine fonne nicht; ich fiehe auf in der gemeine, und schrene.

29. 3ch bin ein bruder der fcblan: gen, und ein gefelle der ftrauffen.

30. Meine haut über mir ift schwarz geworden, und meine gesteine sind verdorret vor hiße.

31. Meine harfe ift eine * flage geworden, und meine pfeife ein * \$1.30,12. weinen.

Das 31 Capitel.

Siobe unftraflicher mandel. 1. 36 * habe einen bund gemacht mit meinen augen, daß ich nicht achtete auf eine jungfrau.

* Sir. 9,5. Matth. 5,28,29.

2. Was * gibt mir aber Gott zu tohn von oben? Und was für ein erbe der Allmächtige von der bohe? * Matth. 19, 27.

3. Soute nicht billiger der uns gerechte foldes ungluck haben, und ein übeltheter so verstoßen wer: ben ?

4. Giehet * er nicht meine me: ge, und jahlet alle meine gange?

* c. 23, 10. 5. Sabe ich gewandelt in eitel: feit? Oder hat mein fuß geeilet sum betrug ?

6. So mage man mich auf rech:

ter mage, fo wird Gott erfahren

neine frommigteit.
7. Sat * mein gang gewichen aus dem wege, und mein herz met nen augen nachgefoiget, und ift etwas in nieinen handen beflebet: * P1. 7, 4. f.

8. Co mane ich faen, und ein anderer freffe es; und mein ges failedit muffe ausgewurzelt werden.

9. Sat fich mein herz laffen reis gen gum weibe, und habe an meis nes nachften thur gelauret :

10. Go * muffe mein weib bon einem andern geschändet werden, und andere mussen sie beschlafen, *5 Mos. 28, 30. 2 Sam. 12, 11. 11. Denn das ist ein laster, und

eine miffethat fur die richter.

12. Denn das ware ein feuer, bas bis ins perderben verzehrete, und als les mein einkommen auswurzelte.

13. Sabe ich verachtet das recht meines fnechts oder meiner magd, wenn fie eine fache wider mich hatten?

14. Bas wollte ich thun, wenn Gott sich aufmachte? Und was warde ich antworten, wenn er heimfuchte?

15. Sat ihn nicht auch der ges macht, der mich in mutterleibe mache te; und hat * ihn im leibe eben fo wohl bereitet? * Mal. 2, 10.

16. Sabe ich den * durftigen ihere begierde berfagt, und die augen der witwen lassen berschmachten?
*c. 29, 16.

17. Sabe ich meinen biffen allein gegeffen, und nicht ber maife aud bavon gegenen!

18. Denn ich habe mich bon jus gend auf gehalten wie ein * bater; und von meiner mutter leibe an habe ich gerne getroftet. * c.29,16.
19. Sabe ich jemand sehen ums

fommen, daß er * fein fleid hatte? 11nd den armen ohne decke gehen laffen ? * Ef. 58. 7.

20. Saben mich nicht gefegnet feis ne feiten, da er bon den fellen meis ner lämmer erwärmet ward?

21. Sabe ich meine hand an den maifen gelegt, weil ich mich sabe im thor macht ju helfen haben :

22. So falle meine schulter bon der achiel, und mein arm breche bon der rohre.

23. Denn ich * fürchte Gott, wie ein unfall über mich; und tonte feis ne laft nicht ertragen. * 1906.50,19. 24. 500

. Miu dech ich n giat, und will m & Denn ich bin

il, dan mich der m bandy angitet. y. Ciege, mein e moit, der jugeft encuen failler gerr 10. 3d muy reder it; id mus meir im, und antworte n. Id will nien morn, und will be

n. Denn * ich r des thate, ob mid wein fleines hin * c. 31,

Das 33 @ Bibu vertheidig Achtigfeit. h hore doch, His morte.

2. Siehe, ich thi aif, und meine memem munde. 3. Mein her; und meine lippen veritand jagen. 4. Der Geift @ umacht, und der od

igen hat mir das 5. Kannit du, fo wife dich gegen i 6. Siehe, Ich als 1

imen bin Ich aus * c. 31, 15. † 7. Doch du darfit

nidrafen; und me in mot ju somer & Du hast gered tien, die stimme de t in horen:

9. 3d bin rein, o whereig, und hab 10. Siehe, er hat in mich gefunden; u mich far feinen feit 11. Er * hat meine hat, und hat aus koobret. *c. 13, 2 Eiche, eben d

wither bid, daß ! hi; dann Gott sift manid. 14 Bacum will d

24. Sabe ich das gold zu meiner juberficht gefrellet, und 3u dem goldelumpen gefagt : Mein troft ? * Pf. 52, 9.

25. Sabe ich mich gefreuet, daß ich großes gut hatte, und meine hand allerlen erworben hatte?

26. Sabe ich das licht angesehen, wenn es helle leuchtete, und den mond, wenn er bou ging?

27. Sat sich mein herz heimlich bereden laffen, daß meine hand meinen mund kuffe?

28. Welches ist auch eine miffe: that für die richter; denn damit batte ich* verleugnet Gott bon oven. Eit. 1, 16.

29. Sabe * ich mich gefreuet, wenn es meinem feinde nbel ging, und habe mich erhoben, das ihn unglack betreten hatte? * Spr. 24, 17.

30. Denn ich ließ meinen mund nicht sundigen, das er munschte eis nen fluch feiner feele.

31. Saben nicht die manner in meiner hutte muffen fagen : O woll: te Gott, das wir von seinem fleisch nicht gesättiget wurden! 32. Draußen * mußte der gast

nicht bleiben, sondern meine thar that ich bem wanderer auf.

* Rom. 12, 13. Ebr. 13, 2. 33. Sabe ich meine * schalkheit wie ein menich gedeckt, daß ich heimlich meine miffethat verburge?

* 41. 32, 3. 5. 34. Sabe ich mir grauen laffen bor der großen menge, und hat die berachtung der freundschaften nich abgeschreckt? Ich blieb fille, und ging nicht zur thur aus.

35. Wer gibt mir einen berho: rer, daß* meine begierde der 2111: machtige erhore, daß jemand eint buch schriebe von meiner sache?

*c. 19, 7. 36. So woute ich es auf meine achseln nehmen, und mir wie eine frone umbinden.

37. Ich woute die zahl meiner gange ansagen, und wie ein fürst woute ich sie darbringen.

38. Abird mein land wider mich schrepen, und mit einander seine furchen weinen

39. Sabe ich seine früchte unbe: sahlt gegeffen, und das leben der acterleute fauer gemacht:

40. Go machien mir difteln für weigen, und bornen für gerfte. Die worte hiobs baben ein ende.

Das 32 Capitel.

Elibu zürnet über das stille schweigen der freunde Biobs.

1. Da horeten die dren manner auf Diob ju autworten, weil er fich für gerecht hielt.

2. Aber Elihu, der sohn Baras cheels bon Bus, des geschlechts Rams, ward zornig über Sieb, * daß er feine feele gerechter hielt, denn GOtt. * c. 35, 2.

3. Und ward er zornig über seine dren freunde, daß fie feine antwort fanden, und doch bieb verdammeten.

4. Denn Elihu hatte * geharret, bis dag fie mit Diob geredet hatten; weil ste alter waren, denn er. *Gir.7,15.

5. Darum, da er sahe, daß feine antwort war im munde der drepen manner, ward er zoinig.

6. Und io antwortete Glibu, der sohn Baracheels von Bus, und speach: Ich bin jung, ihr aber fend alt; barum habe ich mich ges scheuet, und gefürchtet meine kunst

an euch zu beweisen. 7. Ich dachte: * Las die jahre reden, und die menge bes alters * c. 12, 12. las weisheit beweisen.

8. Aber ber geift ift in den leuten, und der odem des Mumachtigen * macht fie verständig. * Gpr. 2,6.

9. Die großen find nicht die weis festen, und die * alten verstehen nicht das recht. * Pf. 119, 100.

10. Darum will ich auch reden; hore mir zu. Ich win meine kunft auch sehen laffen.

11. Siehe, ich habe geharret, bas ihr geredet habt; ich habe aufges merkt auf euren berftand, bis ihr trafet die rechte rede;

12. Und habe acht gehabt auf euch: aver siehe, da ist keiner uns ter euch, der Siob strafe oder seis ner rede antworte.

13. Ihr werdet vielleicht fagen: Wir haben die weisheit getronen, daß Gibit ihn berfichen hat, und sonst memand.

14. Die rede thut mir nicht ges mig; ich will thin nicht so nach eus rer rede antwerten.

15. 21d)! sie sind verzagt, kon: nen nicht mehr antworten, fie kons nen nicht mehr reden.

16. Weil ich denn geharret has be, und fie founten nicht reden; (denn fie ftehen friu, und antwor: ten micht mehr)

17. Wiu

Elihn eifert:

vertheidigt

2 Capitel. t über das still reunde biobs. die drep manner

ju antworten, wed

der fohn Baras

, des geschlechts

gaber Sieb, * dag

chter hielt, denn * 1.35/2

r zornig über seine

g fie feine antwork

pieb verdammeten.

hatte* geharret, lik

geredet hatten; nei

denn er. * Eir. 18

a er jahe, dag kim

n munde, bet gewa

twortete Elihu, le

le bon Bus, m

in jung, the out

n have ich mich sp

fürchtet meine hin

e: * Buy die jate

e menge des alters

weifen. * c. 12.12

eift ift in den leuten

des Humadtigen

andig. * Opt.26

n find nicht die mer

* aften berftehet

ill ich auch redens

b win meine fun

gabe geharret, das

ich have aufges

perstand, bis the

acht gehabt auf

, da ift keiner utt

olob strafe oder lev

et vielleicht fagen:

meisheit getrofen,

verstogen hat, und

thut mir nicht ge

im might fo mag ele

find verzagt, fon antworten, fie fon

inten nicht reben

rede;

rte.

rten.

reden. dettit geharret be

* \$1, 119, 100

er joinig

veilen.

t hielt.

meifen. 18. Denn ich bin ber rede fo boll, daß mich der obem in meis nem bauch angitet.

17. Will dech ich mein theil ant:

19. Siehe, mein bauch ist wie der most, der jugestopfet ist, der Die neuen faffer gerreiffet.

20. Ich muß reden, daß ich odem hole; ich muß meine lippen auf: thun, und antworten.

21. Ich will niemandes person ansehen, und will keinen menschen

22. Denn * ich weiß nicht, wo ich es thate, ob mich mein schöpfer aber ein fleines hinnehmen murde. * c. 31, 23.

Das 33 Capitel.

Elibu vertheidiget GOttes ges rechtigfeit.

1. hore doch, Siob, meine rede, und merke auf aue meine morte.

2. Giebe, ich thue meinen mund ouf, und meine junge redet in meinem munde.

3. Mein her; sou recht reden, und meine lippen sollen den reinen berftand fagen.

4. Der Geift GOttes hat mich gemacht, und der odem des Mumach: tigen hat mir das leben gegeben.

5. Kannit du, so antworte mir; schicke dich gegen mich, und stelle bich.

6. Siehe, Ich * bin Gottes eben fo mohl, als du; und + aus leimen bin Ich auch gemacht.

* c. 31, 15. † c. 10, 9. 7. Doch du darfst vor mir nicht erfcbrecken; und meine hand soll dir nicht zu schwer senn.

8. Du haft geredet bor meinen ohren, die stimme deiner rede muß: te ich hören:

9. Ich bin rein, ohne missethat, unschuldig, und habe keine fünde;

10. Siehe, er hat eine sache wis der mich gefunden; *darum achtet er mich für seinen feind; *c. 19, 11. II. Er * hat meinen fuß in stock

gelegt, und hat aue meine wege permahret. * c. 13, 27. Pf. 105, 18.

12. Siehe, eben darans schließe ich wider dich, daß du nicht recht bift; denn Gott ist mehr, weder ein menich.

13. Warum willt du mit ihm zan:

ten, daß er dir nicht rechenschaft gibt alles seines thuns? worten, und will meine kunft be:

14. Denn wenn GOtt einmal etwas beschließet, so bedenket er es nicht erst hernach.

15. Im traum des gefichts in der nacht, wenn der schlaf auf die leute faut, wenn fie ichlafen auf dem bette:

16. Da offnet er das ohr der leute, und schrecket fie, und guchtiget fie,

17. Das er den menschen von feinem bornehmen wende, und bes chirms ihn bor honart,

18. Und berichonet feiner feele bor dem verderben, und feines les bens, daß es nicht ins ichmerdt faue.

19. Er straft ihn mit schmerzen auf feinem bette, und aue feine gebeine heitig ;

20. Und richtet ihm fein leben fo ju, daß ihm bor der fpeife ekelt, und feine feele, das fie nicht luft zu effen hat.

21. Gein fleisch berichwindet, das er nicht wohl sehen mag; und seis ne beine werden gerichlagen, das man fie nicht gerne anfichet;

22. Daß feine feele nahet jum ber: derben, und fein leben zu den todten. 23. Go dann ein engel, einer aus taufend, mit ihm redet, ju berkundigen dem menschen, wie er foue recht thun;

24. So wird er ihm gnadig fenn, und fagen: Er foll erlofet werden, daß er nicht himmter fahre in das perderben; denn ich habe eine ber: fohnung gefunden.

25. Gein fleisch * grutte wieder, wie in der jugend; und lag ihn wieder jung werden. * Pf. 103,5.

wieder jung werden. * Pf. 103,5. 26. Er wird Gott bitten; der wird ihm gnade erzeigen, und wird fein antlig feben laffen mit freuden, und wird dem menfchen nach feiner gerechtigkeit vergelten.

27. Er mird bor den leuten befen: nen, und sagen: Ich wollte gesinn: diget und das recht verfehret haben, aber es hatte mir nichts genunet.

28. Er hat meine feele erlofet, daß sie nicht führe in das verderben, fondern mein leben dast icht febe.

29. Siehe, das alles thut GOtt zwen oder drenmal mit einem jeg:

lichen, 30. Daß er seine seele herum hos le aus dem verderben, und erleuch: te ihn mit dem licht der lebenbigen.

31. Merke auf, Siob, und hore mir ju, und fcmeige, daß Ich rede. 32. 5aft

friu, und entince 17. 2R

32. Saft du aber mas zu fagen, to autworte mir; sage her, bist du recht, ich wills gerne horen,

33. Saft du aber nichts, fo ho: re mie ju, und schweige, ich will dich die weisheit lehren.

Das 34 Capitel.

Elibu schilt die reden Siobs, und fahrt fort GOttes gerecht eigkeit zu vertheidigen. I. Ind Elihu antwortete, und iprach:

2. Soret ihr weisen meine re: be, und ihr verständigen, merket auf mich.

3. Denn das ohr prufet die rede, and der mund schmecket die speise.

4. Lagt uns ein urtheil ermaß: fen, daß wir erkennen unter uns, was gut fen.

5, Denn Siob hat gefagt: Sich bin gerecht, und Gott wegert mir mein recht;

6. Ich muß lugen, ob ich wol wecht habe, und bin gequalet bon meinen pfeifen, ob ich wol nichts berschuldet have.

7. Wer ift ein folder wie Biob, der da spotteren trinket wie wasser? 8. Und auf dem wege gehet mit

den übelthatern, und * mandelt mit ben gottlofen leuten? * Pf. 1, 1. * P[. I, I. 9. Denn er hat gesagt: Wenn jemand schon fromm ift, so gilt er

boch nichts ben Gort.

10. Darum horet mir ju, ihr weisen leute: Es sen * ferne, daß Sott soute ungottlich handeln, und der Mumachtige ungerecht; *c. 8, 3.

11. Sondern er * bergilt dem menschen, darnach er verdienet hat, und trifft einen jeglichen nach feis * 11. 62, 13. nem thun,

12. Dhne zweifel &Ott berdammet niemand mit unrecht, und der Aus machtige beuget das recht nicht.

13. Wer hat, das auf erden ift, ber: ordnet? Und wer" hat den gangen + c. 38, 4. erdboden gefeket? Pi. 119, 90.

14. Go er sichs wurde unter: winden, fo warde er aller geift und odem zu sich sammlen;

15. Aues fieifch wurde mit ein: ander bergehen, und der * mensch wurde wieder zu afche werden.

* 1 Mos. 3, 19. Pred. 12, 7. 16. Saft du nun verstand, fo hore das, und merke auf die stim: me meiner rede.

17. Goute einer darum das recht swingen, daß er es haffet? Und daß du stoll bist, solltest du darum den gerechten verdammen?

18. Coute einer jum fonige fa-gen: Du lofer mann; und ju ben

fürsten: Ihr gottlosen?
19. Der boch * nicht ansiehet die perfon der fürften, und kennet den herrlichen nicht mehr, denn den armen; denn sie sind aue seiner hande werk. * Gesch. 10, 34. 1c. 20. Pisslich musser die leute

fterben, und ju mitternacht ers ichreden und vergehen; die machtis gen werden Eraftlos weggenommen.

21. Denn feine * augen fehen auf eines jeglichen wege, und er schauet alle ihre gange. *c. 23, 10.
22. Es ist * feine finsternis noch

dunkel, daß fich da mochten verber: gen die übelthater. * Pf. 139, 11.12. 23. Denn es wird niemand ges stattet , daß er mit Gott rechte.

24. Er bringet der * ftolgen biele um, die nicht zu gahlen find, und stellet andere an ihre statt:

Luc. 1, 51. 25. Darum, daß er kennet ihre werke, und fehret fie um des nachts, daß sie zerichlagen werden.

26. Er wirft die gottlosen über eis nen haufen, da man es gerne sies

27. Darum, daß sie bon ihm weggewichen find, und verstanden feiner wege feinen;

28. Dag das * ichrenen der ars men mußte vor ihn fommen, und er das schrenen der elenden hörete. * Pf. 9, 13.

29. Wenn er friede gibt, *wer will verdammen? Und wenn er das antlig verbirget, wer will ihn schauen unter den volkern und leu: Rom. 8, 34.

30. Und lagt über fie regieren einen heuchter, das bolt ju drangen. 31. Ich muß für Gott reden,

und fann es nicht laffen.

32. Sabe ich es nicht getroffen, so lehre Du michs besier; have ich unrecht gehandelt, * ich will es nicht mehr thun. *c. 39, 35.

33. Man wartet berantwort von dir, denn du verwirfst alles; und Du haft angefangen, und nicht Ich. Weißt du nun was, so kage an.

34. Weife leute laffe ich mir fa gen, und ein weiser mann gehors det mir.

35. Uber

su beetheidigen

35. Aber Siob wiand, und fe ide flug. 36. Mein bater

hot werden bis un, das er fich gu to febret.

37. Er hat über no gelastert; dat iten uns geschlage hrnach viel wider

Das 35 Elibu fernere re undtigfeit. illnd Elihu a 4 forach: 2. Udteft du da hu iprichit: *3d km GOtt?

to die etwas? I in mid ohne fund 4. Ich will dir mort, und beinen 5. Schaue gen M, und idane a he dir zu hoch f

3. Denn du fpr

6. Sandigest mit ihm macher miffethat biel if hm thun?

7. Und ob du knnst du ihm gebe avon deinen han 8. Einem menfe mag wol etwas th mo einem meniche tentigeeit.

9. Diefelbigen : tenn ihnen biel g und tufen über den 10. Die micht wift GOtt, mei bis gefänge macht II. Der uns gelef

his vieh auf erden, 1 lu begel unter dei 12. Aber fie me kriven über den hi let; und er wird fie 3. Denn Gott * not ethoren, und i

bit es nicht anseher 4 Dazu sprichit in nicht feben. 3 that ber ihm , has 6. Ob fein goen malucht; und fichs ki fo biele faiter

1 Dre. 8,



mer darum das red ces haffet? Und das olitest du darum den minten?

ner sum fonige far nann; und ju den

ottlosen? nicht ansiehet die en, und tennet den mehr, denn ben fie find alle feine * Weich. 10, 34. 11 massen die leun ju mitternacht e

ergehen; die mach iftles weggenemmen icine * augen khn ichen wege, und ! re gange. *t.23/11 feine finfteenis nu b da möchten beier ter. * Pf. 139, 11.12 s wird niemand # mit Gott recht. get der * ftolgen bie : 311 jahlen find, m an ihre statt:

Euc. 1, 51. daß er fenne ihrt hvet sie um des nacht agen werden. t die gottloseniber is a man es gerne le

daß fie bon ba nd, und berftanda nen; * forenen der o

ihn femmen, m der elenden hörett . 9, 13. friede gibt , * wet u; Und wenn a

irget, wer will ihn en volkern und lev * 988m. 8,34 ft aber fie regieren das bolk judrangen.

nicht laffen. b es nicht getroffen nichs beffer; habe id idelt, * ich will d *c.39,35 un.

artet der antwort tel permirfit auce; u angen, und nicht Id 1 was, to lage an. leure laffe ich mir) weiser mann geho

35. Uber Siob redet * mit uns berftand, und feine worte sind * c. 38, 2. nicht flug.

36. Mein bater! lag Siob ver: fucht werden bis ans ende; dar: um, daß er sich zu unrechten leus ten febret.

37. Er hat über feine funde dazu noch gelästert; darum lag ihn zwiz iden uns geschlagen werden, und darnach viel wider Gott plaudern.

Das 35 Capitel.

Elibu fernere rede von GOttes gerechtigfeit.

1. Und Elihu antwortete, und fprach:

2. Uchtest du das für recht, daß du sprichst: *Ich bin gerechter, denn Gott? *c.32,2.

3. Denn bu fprichft: Wer gilt ben dir etwas? Bas hilft es, ob ich mich ohne sunde mache?

4. 3ch will dir antworten ein wort, und deinen freunden mit dir. 5. Schaue gen himmel , und fie: he, und ichaus an die wolken, daß fie dir zu hoch find.

6. Sundigest du, was kannst du mit ihm machen? Und ob beiner miffethat viel ift, was kannst du ohm thun!

7. Und ob du gerecht fenft, mas tannft du ihm geben? Oder was wird er von deinen handen nehmen?

8. Einem menschen , wie du bift, mag wol etwas thun beine bosheit, und einem menschenfinde beine ge: rechtigkeit.

9. Dieselbigen mogen schrenen, wenn ihnen biel gewalt geschiehet,

und rufen über den arm der großen, 10. Die nicht darnach fragen, wo ist Gott, mein Schöpfer, der das gefänge macht in der nacht,

11. Der uns gelehrter macht, denn

das vieh auf erden, und weiser, denn die vogel unter dem himmel? 12. Aber sie werden da auch schrenen über den hochmuth der bos fent; und er wird fie nicht erhoren.

13. Denn GOtt * wird das eitle nicht erhoren, und der Aumächtige wird es nicht ansehen. * Joh. 9, 31.

14. Dazu spricht du, du werdest ihn nicht sehen. Wer es ist ein gericht vor ihm, harre seiner nur:

15. Ob sein zorn * so bald nicht Feimfucht; und fiche nicht annimmt, daß fo biete lafter ba find.

* Dreb. 8, 11. f.

16. Darum hat Diob feinen mund umfonst anfgesperret, und gibt stols de theidinge bor mit unverftand.

Das 36 Capitel.

Sernerer beweis der gerechtigs feit, allmacht und weisheit GOts

1. Clihu redete weiter, und sprach:
2. Horre mir noch ein wes
nig, ich wil dirs zeigen; denn ich habe noch bon Gottes megen was zu fagen.

3. Ich will meinen verstand weit holen, und meinen schöpfer beweis

fen, daß er recht fen.
4. Meine reden sollen ohne zweis fel nicht falfch fenn, mein berfrand fou ohne wandel vor dir fenn.

5. Giehe, Gott bermirit bie machtigen nicht: benn er ift auch machtig von fraft des herzens.

6. Den gottlosen erhölt er nicht, fondern * hilft dem elenden jum rechten. * Pf. 45,5. Pf. 82,3. 7. Er wendet feine augen nicht

bon dem gerechten; und die tonige lafter figen auf dem thron immers dar , daß fie koch bleiben.

8. Und wo gefangene liegen in ficen, und gebunden mit fricen elendiglich:

9. So verkandiget er ihnen, was fie gethan haben, und ihre untugend,

daß sie mit gewalt gesahren haben.
10. Und * dinet ihnen das ohr jur jucht, und sagt ihnen, daß sie fich bon dem unrecht befehren folsten. *c. 33, 16. 1 Chron. 18, 25.

11. Behorchen fie, und dienen ihm; fo werden fie ben guten tagen alt werden, und mit lint leben. 12. Gehorchen fie nicht; so mers

ben sie in das samerdt fallen und bergehen, ehe sie es gewahr werden. 13. Die heuchler, wenn fie ber

gern trifft; ichrenen fie nicht, wenn fie gefangen liegen:

14. Go wird ihre feele mit quaat fterben, und ihr leben unter den hurern.

15. Aber ben elenden wird er aus feinem elend erretten , und dem ar: men basohr öffnen in trabfal.

16. Er wird dich * reiffen aus cem meiten rachen der angit, der feinen boden hat; und dein tijch wird ruhe

haben, voll alles guten. *Pi. 18, 20.
17. Du aber machft die sache der gottlosen gut, daß ihre sache und recht erhalten wird.

18. Ein

18. Siehe ju, daß dich nicht biels leicht zorn beweget habe, jemand su plagen, oder großes geichenk dich nicht gebeuget habe. 19. Meinest du, tag er deine ge-

walt achte, oder gold, oder irgend eine starke, oder bermogen?

20. Du darfft der nacht nicht be: gehren, die leute an ihrem ort ju aberfallen.

21. Sute dich, und fehre dich nicht jum * umrecht; wie du benn vor elend angefangen haft. * Pf. 62, 11.

22. Siehe, Gott ift ju hoch in

feiner Eraft; * wo ist ein lehrer, wie er ist? * Pf. 25, 9. Pf. 94, 12.
23. Wer will über ihn heimsuchen seinen weg? Und * wer will lu ihm sagen: Du thust unrecht?

24. Gedenke, daß du fein werk nicht wiffest, wie die leute singen. 25. Denn alle menschen seben

bas, die leute schauen es von ferne.

26. Giebe, Gott ift groß und unbekannt; feiner jahre guhl kann niemand forschen.

27. Er macht das * maffer zu fleis nen tropfen, und treibt seine wols ten zusammen zum regen, * c. 5, 10.

28. Daß die wolfen fließen, und triefen sehr auf die menschen.

29. Wenn er bornimmt die wolfen auszubreiten, wie sein hoch gezelt: 30. Siehe, so breitet er aus feis

nen blig über dieselbe, und bedecket alle enden des meers.

31. Denn damit ichreckt er die leu:

te, und gibt doch speise die falle. 32. Er decket den blitz wie mit handen, und heistet es doch wieder: fommen.

33. Dabon jeuget fein gefelle, pemlich des donners gern in wolken.

Das 37 Capitel.

GOttes majestat wird aus dem buch der natur erkannt.

1. Des entfeset sich mein hers,

2. Lieber, hore doch, wie fein Sonnier garnet, und mas für ge: weach von seinem munde ausgehet. * P1. 29, 3.

3. Er fiehet unter allen himmeln, und fein blig icheinet auf die en:

ben der erde.

4. Dem nach brillet der donner, und er donnert mit feinem großen ichall; und wenn fein donner gehoret wird, fann man es nicht aufhalten.

5. Gott donnert mit feinem don: ner greulich, und thut große dins ge, und wird doch nicht erkannt.

6. Er * spricht jum schnee, so ift er bald auf erden, und jum plage regen, so ift der plagregen da mit macht. *Pf. 147, 16. f. Pf. 148, 8.

7. Alle menischen hat er in der hand, als verschloffen, daß die leus te lernen, mas er thun kann. 8. Das* wilde thier gehet in die

hohle, und bleibet an feinem ort. * Pr. 104, 22.

9. Bom mittag her kommt mets ter, und bon mitternacht falte.

10. Vom odem Gottes fommt frost, und große wasser, wenn er aufthauen läßt.

II. Die dicken wolfen scheiden sich, daß es helle werde, und durch den nebel bricht sein licht.

12. Er kehret die wolken, wo er hin will, daß sie schaffen alles, was

er ihnen gebietet, auf dem eroboden; 13. Es sen über ein geschlecht oder über ein land, so man ihn barmherzig Anbet.

14. Da merke auf, Siob, fiehe, und vernimm die wunder GOts

15. Weißt du, wenn Gott foli ches über sie bringet? Und wenn er das licht seiner woiken läßt her: vor brechen?

16. Weißt bu, wie fich die wol: fen ausstreuen? Welche wunder die bollfommenen wiffen.

17. Daß deine fleider warm find, wenn das land ftille ift bom mit tagswinde!

18. Ja, du wirst mit ihm die wolken ausbreiten, die vest stehen, wie ein gegoniener spiegel.

19. Zeige uns, was wir ihm far gen sollen; denn wir werden nicht dahin reichen bor finsterniß.

20. ABer wird ihm ergahlen, das ich rede? Go jemand redet, der mird berschlungen.

21. Jest siehet man das licht nicht, das in den wolfen helle leuch: tet; wenn aber der wind mehet, fo wird es falt.

22. Bon mitternacht fommt gold, zu lob vor dem * schrecklichen *5 Moi. 7, 21. GOtt.

23. Den Ullmächtigen aber mb: gen sie nicht finden, der so groß ist bon fraft; denn er wird bon feinem recht und guter fache nicht rechenschaft geben.

24. Davs

BOtt preifet felbst 4. Darum * mdf fleute; und er fu

Das 38 & 60tt preiset fel whit und weisheit Ind der Ber an 4 auf einem wett 2. Wer ift der, de nweisheit und* rel

Barte beine fei nun; ich will dich 1 Bo warest du

du grandete? Sa Beigt du, * me wister hat? Oder w ichhnur gezogen ha d. Over worauf ft

toinfet? Oder wer wein geleat? 1. Da mich die me inander lobeten, ll finder Gottes. 8. Wer hat das duren * verschlosse had, wie aus mut 9. Da ich es mit

ad in dunkel eine

undeln.

10. Da ich * ihm til meinem damm, ingel and their, II. Und fprach: 28 a formen, und nich tien fich legen deine 12. Saft du ben de mgen geboten, und athe ihren ort gezeig 13. Das die eden out, and die gottl stiditet wieden? 14 Das flegel wird

he leimen, und fie fte is Und den gottlofer genommen werde im fer hoffdrtigen 'n ता भराभ्या हार

16. Bift du in den mis gefonimen , umd fulmiender tiefen ger le mithan? Oder has die bice ber finfternif 18 Soft but bernomm bie mit fen ? Sage an ttes wimbermacht, nert mit feinem dens nd thut grose dins d nicht erfannt. t zum fcnee, so ift en, und jum plass plabregen da mit 7,16. f. Ph. 148, 8. en hat er in der

offen, das die leus er thun kann. thier gehet in die et an seinem ort. 104, 22.

ag her kommt wet itternacht falte. em GOttes fommi ge waffer, wenn n en wolken ideile

ne werde, mid durch t sein licht. die wolken, noa e schaffen alles, mit t, auf dem erdboten; über ein geichled land, so man to

bet. te auf, Siob, Alla die wunder Go

t, wenn Gott W eringet? Und went ver wolfen ligt ha

Belche wunder die iffen. fleider warm find

stille ist bom mit virst mit ihm die n, die best ftehen,

er spiegel. , was wir ihm for n wir werden nicht er finfterniß.

rd ihm ergählen, das jemand tedet, bet gen.

ehet men das ficht en wolfen helle leuch: er der wind wehet,

mitternacht femmi or dem * foredlichen *5 Moj. 7,2

måchtigen aber mb finden, der jo grof denn er wird bor nd guter jache nich ben. 24. Da

24. Darum * muffen ibn fürchten die leute; und er fürchtet sich bor feinem, wie weise fie find. *Pf. 33,8.

Was 38 Capitel.

Gott preifet felbft feine all: macht und weisheit.

I. Und der Ber antwortete Sivb aus einem wetter, und fprach: 2. Wer ist ber, ber so fehlet in ber weisseit und * rebet so mit uns

* c. 34, 35. 3. * Gurte beine fenden, wie ein mann; ich will dich fragen, lehre

mich.
4. Wo warest du, *da ich die erde grundete? Sage mirs, bist du so klug? Ps. 102, 26.

5. Weißt du, *wer ihr das maag gefeget hat? Der wer über fie eine richtschmur gezogen hat? *Spr.30,4

6. Oder worauf stehen ihre füße bersenket? Oder wer hat ihr einen ectitein gelegt

7. Da mich die morgensterne mit einander lobeten, und jauchzeten alle kinder Gottes.

8. ABer hat das meer mit feinen thuren * verschlossen, da es heraus brach, wie aus mutterleibe? * v. 11.

9. Da ich es mit wolfen Eleidete, und in dimfel einwickelte, wie in windeln.

10. Da ich* ihm den lauf brach mit meinem damm, und setzte ihm riegel und thur, *Spr. 8, 29.
11. Und fprach: Bis hicher foust

bu kommen, und nicht weiter; hier fouen fich legen deine ftolze wellen.

12. Saft du ben deiner zeit dem morgen geboten, und der morgen: rothe ihren ort gezeiget,

13. Daß die eden der erde gegeschütteit würden?

14. Das siegel wird sich wandeln wie leimen, und fie ftehen wie ein fleid.

15. Und den gottsosen * wird ihr licht genommen werden; und der

den ber hossartigen wird zerbro-den werden. *c. 18, 18. 16. Bist du in den grund des meers gekommen, und hast in den fußstapfen der tiefen gewandelt?

17. Haben sich dir des todes thore se aufgethan? Oder hast du gesehen die thore der finsterniß?

18. Saft du vernommen, wie breit die erde fen ? Sage an , weißt bu foldpes alles?

19. Welches ist der weg, da das licht wohnet, und welches sen der finsternis state,

20. Daß du mogest abnehmen seis ne grenze, und merken den pfablu seinem hause?

21. ABustest du, daß du zu der zeit solltest geboren werden? Und wie viele beiner tage fenn wurden?

22. Bist du gewesen, da der schnee herkommt, oder haft du gesehen, wo der hagel herkommt,

23. Die ich habe berhalten bis auf die zeit der trubfal, und auf den

tag des streits und friegs?
24. Durch welchen weg theilet sich das licht, und auffähret der ostwind auf erden?

25. Wer hat dem plagregen feis nen lauf ausgetheilet, und ben weg dem blig und donner,

26. Daß es regnet auf das land, da niemand ist, in der wuste, da fein mensch ist?

27. Dag er füllet die einoden und widnis, und macht, daß gras wächset?

28. Ber ift des regens bater? Wer hat die tropfen des thaues gezeuget? 29. Aus weß leibe ift das eis ge:

gegangen? Und wer hat den reif unter dem himmel gezenget,

30. Das das waster verborgen wird wie unter fteinen, und die tiefe oben gestehet?

31. Ranuft du die bande der fieben fterne jufanimen binden Der bas band des * Orions auflösen?

* c. 9, 9. 32. Rialist du den morgenstern hervor bringen zu seiner zeit? Oder den magen am himmel über

feine kinder führen? 33. Weißt du, wie der himmel zu regieren ift? Oder kannst du ihn meistern auf erden?

34. Rannft du deinen donner in der wolfe hoch herführen? Oder wird dich die menge des wassers verdecken?

35. Kannst du die blike auslassen, daß sie hinfahren und sprechen: Dier find wir

36. Wer gibt die weisheit in bas verborgene? Wer gibt verständige

37. ABer ist so weise, der die wolken ergahien konnte? Wer kann die maf ferschläuche am himmel verstopfen

38. Wenn der staub begoffen wird, daß er zu haufe lauft, und die floge en einander fleben? 21 0

An den thieren leuchtet GOttes unerforschliche weisheit hervor. Siob bekennet seinen fehler.

39. Kaunst du der sowin ihren bie jungen sowen jagen geben, und die jungen sowen sättigen,

40. Das fie fich legen in ihre flate, und ruhen in der hohte, da fie lauren?

41. Wer bereitet dem * raben die speise, wenn seine jungen zu GOtt rufen und fliegen irre, wenn sie nicht zu essen haben? *Ps. 147, 9.
Cap. 39. v. I. Weißt du die zeit,

venn die gemsen auf den felsen ger baren? Oder hast du gemerkt, wenn die hirsche schwanger gehen?

2. Saft du erzählet ihre monate, wemt sie voll werden? Oder weißt du die zeit, wenn sie gebären?

3. Sie beitgen fich, wenn fie gebaren, und reiffen fich, und laffen aus ihre jungen.

4. Ihre jungen werden feist, und mehren sich im getreide, und gehen aus, und kommen nicht wies ber zu ihnen.

5. Wer hat das wild so fren taffen gehen, wer hat die bande

bes wildes aufgelbset, 6. Dem ich das feld zum hause gegeben habe, und die wuste zur

7. Es verlachet das getummel der stadt, das pochen des treibers

sor stadt, das poden des tetetes boret es nicht. 8. Es schauet nach den bergen, sa seine weide ist, und suchet, we

er grane ist. 9. Meinest du, das einhorn werde dir dienen, und werde blei:

ben an deiner frippe?

10. Kanft du ihm dein joch anknispfen, die furchen zu machen, daß es

dinter dir brache in grunden?

II. Magst du dich darauf versten, daß es so stark ist? Und wirst es dir lassen arbeiten?

12. Magst du ihm trauen, daß es beinen samen dir wieder bringe, und in deine scheune sammle?

13. Die federn des pfauen find schöner, denn die flügel und federn des storche,

14. Der seine ener auf der erde taffet, und last sie die heiße erde ansbrüten.

15. Er vergisset, daß sie möchten zertreten werden, und ein wild thier de Zerbreche.

16. Er wird so hart gegen feine jungen, ale maren fie nicht fein; ache tet es nicht, bag er umfonst arbeitet.

tet es nicht, daß er umfonst arbeitet.
17. Denn Gott hat ihm die weicheit genommen, und hat ihm feinen berstand mitgetheile.

18. Zu der zeit, wenn er hoch fah: ret, erhöhet er sich, und verlachet beibe roß und mann.

19. Kannst du dem roß frafte geben, oder seinen hals zieren mit feinem geschren?

20. Kannst du es schrecken wie die heuschrecken? Das ist preis seiter nase, was schrecklich ist.
21. Es strampfet auf den boden,

21. Es ftrampfet auf ben boben, und ift freudig mit fraft, und ziehet aus ben geharnischten entgegen.

22. Es spottet der furcht, und erschrieft nicht, und fliehet vor dem schwerdt nicht,

23. Wenn gleich wider daffelbe klinget der kocher, und glanget beis de spieg und tange.

24. Es zittert und tobet, und scharret in die erde, und achtet nicht der trompeten hall.

25. Wenn die trompete fast flint get, spricht es: Sui; und riechet den fweit von ferne, das schrenen der fürsten und jauchten. *4 Moi.10,9.

26. Flieget ber habidit durch deiz nen verstand, und breitet seine fich gel gegen mittag?

27. Flieget der * adler aus deinem befehl so hoch, daß er sein nest in der hohe macht? * Jer. 49, 16.

28. Im felsen wohnet er, und bleibet auf den klippen am felsen und in vesten orten.

29. Von dannen schauet er nach der speise, und seine augen sehen ferne.

30. Seine jungen faufen blut; und* wo ein aas ift, da ist er. * Hab. 1, 8. Matth. 24, 28.
31. Und der Herr antworkete

31. Und ber Derr antwortete Siob, und fprach; 32. Wer mit bem Minachtigen

32. Wer mit dem Allmächtigen hadern will, soll es ihm der nicht benbringen? Und wer GOtt tavelt, soll es der nicht verantworten?

33. Siob aber antwortete bem Herrn, und iprach:

34. Siehe, ich bin zu leichtfertig gewesen, was sou ich antworten? Ich * will meine hand auf meinen mund legen. *c. 21, 5. c. 29, 9.

35. Ich habe einmal geredet, dare um will ich nicht mehr antworten; zum andern mal will ich es nicht mehr thun. an dem Behemoth

Das 40 & Briegel gottlicher In Behemoth.

Ind der Herr an auseinem wett Learte * wie ein den; ich will dich

Doutelt du me wie mochen, und * w, daß du gerecht

*Pi. 51.6. R.6 4 Halt du einen am fannst mit gl kmm, als er thu 3 Schmidte dich; him wherelich an. 6. Streue aus d

pums; idease an 10, wo fie find, und 1-3a, *fakare die whichind, und beno to tie gottiofen i ind.

8. Verscharre Re

he erde, und ber

a das verborgene 9. So mill ich di daß dir deine rechte 10. Eiche, der den wie ein odie. 11. Eiche, feine un lendent, und sei und feines bauche. 12. Eein saman du eine ceder, die

tin farren wie ein is. Seine finechen is erz, feine gebeir me idbe.

14. Eit der anf Bettes; der ihn ger wii ihn an mit fein

15. Die berge trager Mylle wilde chiere sp 16. Et Regt gerne in taht und im schl in.

in Das gebüich be twen ibarten, und tabbeden ihn.

N. Sithe, er feblur fan, und achtet es nic fa hinten, er weise na hasen minnte au h.Roch fenget man i cans augen, und de tagethet man ihm



ten fie nicht feur; ach:

h er umionit arbeitet

BOtt hat ihm die

nmen, und hat ihm

fich, und berlachet

du dem rog frafte

nen hals zieren mit

du es schrecken wir 1? Das ist preis in schrecklich ist.

mofet auf den boden

mit fraft, und just

ttet der furdt, m

, und fliehet vor den

aleich wider doitht

her, und gianina

erde, und actet mi

die*trompete falt His

: Hui; und riedethi ne, das ichrenen hi

ud;en. *4 Mei.10

der habidit duch de

und breitet feine #

er adler aus deinm

das er fein neft indi

flippen am felft

augen fehen ferne.

ragen fauren bim

nas ift, da ift er.

Matth. 24, 28,

er Herr antworten

iou es then der nich

11th wer Gott tobell icht verantwerten?

aber antwortete ber

is foll ich antworten

ine hand auf meine * c. 21, 5. c. 29,5

e einmal geredet, di-

icht mehr antworte

mal will ich es nit

* Ger. 49, 1

anie. tert und tebet, w

t hall.

tag.

rten. en ichautet er nach det

pracy: nit dem Mumadriger

iprad): ich bin ju leichtferte

enischten entgege

mitgetheil. t, wenn er hoch fåh:

Das 40 Capitel.

Spiegel göttlicher allmacht an dem Behemoth.

1. Und der Herr antwortete Siob aus einem wetter, und fprach:

2. Garte * wie ein monn deine lenden; ich will dich fragen, lehre * c. 38, 3.

3. Solltest du mein urtheit gu nichte machen, und * mich berdams men, daß du gerecht senit?

* Ps. 51, 6. Rom. 3, 4. 4. Saft du einen arm wie GOtt, und fannst mit gleicher stimme donnern, als er thut?

5. Schnifte dich mit pracht, und erhebe dich; ziehe bich löblich und herrfich an.

6. Streue aus den gorn deines grimms; ideate an die hochmithic gen, wo sie sind, und demuthige sie.

7. Ja, * schaue die hochmithigen, wo sie sind, und benge sie, und mas die die gottiofen danne, mo fie *Pf. 75, 8.

8. Verscharre se mit einander in die erde, und versenke ihre pracht in das berborgene:

9. So will ich dir auch befennen, daß dir deine rechte hand helfen fann.

10. Ciene, der Behemoth, den ich neben dir genarcht habe, frist heu, wie ein ochie.

II. Siehe, seine fraft ist in seis nen senden, und sein bermogen im nabel seines bauchs.

12. Sein schwanz streefet sich wie eine ceder, die adern seiner icham farren wie ein aft.

13. Geine fnechen find wie bes stes erz, seine gebeine sind wie einferne stabe.

14. Er ift der anfang ber mege Bottes: der ihn gemacht hat, der greift ihn an mit seinem ichwerdt.

15. Die berge tragen ihm frauter, und alle wilde thiere spielen daselbst.

16. Er kegt gerne im schatten, * im rehr und im schlamm verbor: * Pf. 68,31.

ir. Das gebuich bedeckt ihn mit feinem schatten, und die bachweis den bedecken ihn.

18. Siehe, er schluckt in sich den from, and aditetes nicht groß; läßt fich bunfen, er woue den Jordan mit feinem munde ausschöpfen.

19. Roch fänget man ihn mit seinen eigenen augen, und durch fallstricke burchbehret man ihm seine nase.

Das 41 Capitel.

Beschreibung des Leviathans größe, macht und starfe.

20. Ramift du * ben Lebiathan tie hen mit bem hamen, und feine junge mit einem frick faffen? * (81. 27, 1.

21. Kannft du ihm einen nogel in die nase legen, und mit einer stachet ihm die backen durchbohren?

22. Meinest du, er werde bir viel flehens machen, oder dir heus cheln !

23. Meineft du, daß er einen bund mit dir machen werde, daß du ihn immer jum fnechte habest?

24. Kannst du mit ihm spiesen, wie mit einem bogel? Oder ihn beinen dirnen binden?

25. Meinest dut, die gesellschaften werden ihn zerschneiden, daß er un:

ter die fauseute gertheilet wird? 26. Kannft du das neg füllen mit seiner haut, und die fischreusen mit feinem fopf?

27. Wenn du deine hand an ihn legst; so gedenke, daß ein streit sen, den du nicht ausführen wurft.

28. Siehe, feine hoffnung wird ihm fehlen; und wenn er feiner ansichtig wird, schwinget er sich dahin.

Cap. 41. v. I. Miemand ift fe fuhn, der ihn reizen darf; mer in benn, der bor mir fieben konne?

2. * Wer hat mir was gitbor ge than, daß ich es ihm vergelte? Es ift mein, + was unter allen himmeln ift.

*Rom. 11,35. †2 Nos. 19,5. 3. Dain muß ich min fagen, wie groß, wie mächtig und wohl geschaffen er ift.

4. Wer kann ihm fein kleid auf: decken? Und wer darf es wagen, ihm swischen die zähne zu greifen?

5. Wer fann die finnbacken fei-nes anniges aufthun? Schrecklich stehen seine gahne umher.
6. Seine stolze schuppen sind

wie befte schilder, best und enge in emander.

7. Eine rühret an die andere, daß nicht ein laftlein dazwischen gehet.

8. Es hanget eine an der andern, ime halten sich zusammen, daß sie fich nicht bon einander trennen.

9. Sein mesen glanzet roie ein licht; seine augen find wie die aus genlieder der morgenrothe.

10. 2111¢

10. Uns seinem munde fahren fackeln, und feurige funken schießen auch nun. beraus.

11. 2lus seiner nase gehet rauch, wie bon beiffen topfen und feffeln.

Diobs buse, und

12. Sein obem ift wie lichte lobe, und aus seinem munde gehen flam: men.

13. Er hat einen ftarken hals ; und ist seine luit, wo er etwas verderbet.

14. Die gliedmaagen feines fleisches hangen an einander, und halten hart

anihm, daß er nicht zerfallen kann. 15. Sein herz ift so hart, wie ein kein, und so peft, wie ein ftuck vom unterften mühlftein.

16. Wenn er fich erhebet, fo ent: seken sich die starken; und wenn er daher bricht, so ist keine gnade da.

17. Wenn man zu ihm will mit dem schwerdt, so regt er sich nicht; oder mit spieß, geschoß und panger

18. Er achtet eisen wie ftroh, und

erz wie faules holz.

19. Kein pfeil wird ihn verjagen; die schleudersteine sind ihm wie ftoppeln.

20. Den hammer achtet er wie stop: peln; er spottet der bebenden lange.

21. Unter ihm liegen scharfe steis ne, und fährt über die scharfen felfen, wie über foth.

22. Er macht, daß das tiefe meer fier bet wie ein topf, und rührt es in ein: ander, wie man eine falbe menget.

23. Rad ihm leuchtet ber weg; er machet die tiefe gang grau.
24. Zeuf erden ift ihm niemand

su gleichen; er ist gemacht ohne furcht zu senn.

25. Er verachtet alles, mas hoch ift; er ift ein konig über alle stolzen.

Das 42 Capitel.

giob wird auf rechte buffe von ODtt wiederum glückselig ges macht.

1.11 nd Siob antwortete Serrn, und sprach:

2. 3ch erkenne, daß bu* alles bermagst, und kein gedanke ist dir Luc. 1, 37. 20. verborgen.

3. Es ift ein unbesommener mann, der feinen rath meinet zu verber: Darum bekenne ich, daß ich a-en habe unweislich geredet, das mir su hoch ift, und nicht verftehe. 4. Go erhore mun, lag mich reden;

ich will dich fragen, lehre mich.

5. 3ch habe dich mit den ohren

gehoret, und mein auge fiehet dich

6. Darum schuldige ich mich, und thue buse im staube and asche.

7. Da nun der Serr diese worte mit Siob geredet hatte, fprach er zu *Eliphas von Theman: Mein zern ist ergrimmet über dich, und über deine zween freunde; beim ihr habt nicht recht von mir geredet, wie mein knecht Siob.

8. Co nehmet nun fieben farren und fieben widder, und gehet hint gu meinem fnechte Diob, und opfert brandopfer für euch, und last meis nen knecht Siob für euch bitten. Denn ihn will ich ansehen , daß ich euch nicht sehen laffe, wie ihr thor: heit begangen habt: denn ihr habt nicht recht von mir geredet, wie mein fnecht Siob.

9. Da gingen hin* Eliphas von Theman, Bildad von Suah, und Bophar von Naema, und thaten, wie der Herr ihnen gesagt hatte. Und der HErr fahe an Siob. *c.2,11.

10. Und der HErr wandte das gefängniß Siobs, da er bat für feine freunde. Und der Berr gab Siph * zwenfaltig so viel, als er gehabt hatte.

11. Und es kamen zu ihm alle feine bruder und aue feine schwestern, und aue, die ihn verhin kannten, und agen mit ihm in seinem hause, und fehreten sich ju ihm, und trofteten ihn über allem übel, das der herr aber ihn hatte kommen lassen. Und ein jeglicher gab ihm einen ichonen

groschen, und ein golden stirnband.
12. Und der Herr segnete hernach Siob mehr, denn vorhin, daß er frig= te vierzehn tausend schafe, und fechs taufend cameele, und taufend joch rinder, und tausend efel.

13. Und frigte sieben sohne und dren tochter.

14. Und hieß die erfte Jemima, die andere Rezia, und die dritte Kerenhapuch.

15. Und wurden nicht so schone weiber gefunden in allen landen, als die tochter Siobs. Und ihr vater gab ihnen erbtheil unter ihren brüdern.

16. Und Siob lebte nach diesem hundert und vierzig jahre, daß er fa: he kinder und kindes kinder bis in das vierte glied.

17. Und Siob farb alt und lebens fatt.

Bohl * dent, mar, noch figet, 版明: * 學i. 119 2. Sondern hat hi herrn, und t with tag and nach 3. Der ift * wie man den wafferb mot bringet gu fer ublatter verwelfe a macht, das ger

> 4. Aber fo find di indern* wie spre mirenet. *Pf. Darum blei not im gericht, de gemeine der 6. Denn der s

Geligfeit und be

Der 1

ned trift

Lebre von glictfel

und ftrafe de

veg der gerechte fen weg vergehet. Der 2 Weifiagung v

wigen follige, 1 deffen feinden. 1. Warum * to und die let 1086d ? *Pf. 22, 2. Die fonige im of und the herre

mt einander wider innen Gefalbten: 3. Emet une gerri mi ten uns werfe 4. Aber* der im abet wheer, und det

m. Pi.37.13. Pi.5 ABeish. 4 s Er wird einft 1 u linem gern, u ama wird er fie . Aber Ich habe imprest, auf mein

1. 36 mill bon ein when, das der he uhu: *Du bist m 無3d bid gegeuge

Etr. 1, 5. 6 s bride von mi de die heiden zum ei he nelt ende jum e

Der

